

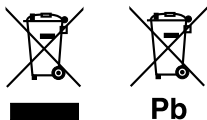
# KENWOOD

## KMM-BT305 KMM-BT205

DIGITÁLIS MÉDIALEJÁTSZÓ  
KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

JVC KENWOOD Corporation





### **Használt elektromos és elektronikus készülékek elhelyezése hulladékként és elemek (a szelektív hulladékgyűjtést alkalmazó országok számára)**

Az ezzel a szimbólummal (keresztrel áthúzott szemetes) megjelölt termékeket nem szabad háztartási hulladékként kezelni.

Régi elektromos és elektronikus berendezéseit vigye az e célra kijelölt újrahasznosító telepre, ahol az ilyen termékeket és azok melléktermékeit is képesek szakszerűen kezelni.

A legközelebbi ilyen jellegű hulladékhasznosító telep helyéről az illetékes hivatalban kaphat felvilágosítást. E készülék szakszerű megsemmisítésével segíthet abban, hogy megelőzzük azt a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív hatást, ami a helytelen hulladékkezelésből adódik.

Megjegyzés: Az elemekre vonatkozó szimbólum melletti "Pb" jeloles az elem olomtartalma utal.



**Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU sz. RE irányelv vonatkozásában**

**Megfelelőségi nyilatkozat a 2011/65/EK sz. RoHS irányelv vonatkozásában**

#### **Gyártó:**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022,  
JAPAN

#### **EU-képviselő:**

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

#### **English**

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KMM-BT305/KMM-BT205" is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

#### **Français**

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KMM-BT305/KMM-BT205 » est conforme à la directive 2014/53/UE.

L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

#### **Deutsch**

Hiermit erkläre JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KMM-BT305/KMM-BT205" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

#### **Nederlands**

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KMM-BT305/KMM-BT205" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

#### **Italiano**

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KMM-BT305/KMM-BT205" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

#### **Español**

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KMM-BT305/KMM-BT205" cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: <http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

#### **Português**

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KMM-BT305/KMM-BT205" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

#### **Polska**

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KMM-BT305/KMM-BT205" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem: <http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

#### **Český**

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KMM-BT305/KMM-BT205" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU.

Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

#### **Magyar**

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KMM-BT305/KMM-BT205” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Svenska

Härmed försäkras JVCCKENWOOD att radioutrustningen "KMM-BT305/KMM-BT205" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Suomi

JVCCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KMM-BT305/KMM-BT205" on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Slovensko

S tem JVCCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema » KMM-BT305/KMM-BT205 « v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Slovensky

Spoločnosť JVCCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KMM-BT305/KMM-BT205“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ.

Čelý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Dansk

Herved erklærer JVCCKENWOOD, at radioudstyret "KMM-BT305/KMM-BT205" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KMM-BT305/KMM-BT205» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Eesti

Käesolevaga JVCCKENWOOD kinnitab, et „KMM-BT305/KMM-BT205“ raadiovarustus on vastavuses direktiiviaga 2014/53/EL.

El i vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Latviešu

JVCCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KMM-BT305/KMM-BT205“ atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Lietuviškai

Šiuo JVCCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KMM-BT305/KMM-BT205“ atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.

Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Malti

B'dan, JVCCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "KMM-BT305/KMM-BT205" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KMM-BT305/KMM-BT205" u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Čjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCCKENWOOD declară că echipamentul radio "KMM-BT305/KMM-BT205" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KMM-BT305/KMM-BT205" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Turkish

Burada, JVCCKENWOOD "KMM-BT305/KMM-BT205" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.

AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Русский

JVCCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KMM-BT305/KMM-BT205» соответствует Директиве 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Українська

Таким чином, компанія JVCCKENWOOD заявляє, що радіобладнання «KMM-BT305/KMM-BT205» відповідає Директиві 2014/53/ЄУ.

Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

# TARTALOMJEGYZÉK

HASZNÁLAT ELŐTT	2
ALAPOK	3
A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATBAVÉTELE	4
1 A kijelző nyelvének kiválasztása és a bemutató megszakítása	
2 Dátum és idő beállítása	
3 Végezze el a kezdeti beállításokat	
RÁDIÓ	6
USB/iPod/ANDROID	7
Spotify	10
AUX	11
BLUETOOTH®	11
AUDIÓBEÁLLÍTÁSOK	18
MEGJELENÍTÉS BEÁLLÍTÁSAI	23
AJÁNLÁS	24
Karbantartás További információk	
HIBAELHÁRÍTÁS	27
BEÉPÍTÉS/ CSATLAKOZTATÁS	29
MŰSZAKI ADATOK	32

# HASZNÁLAT ELŐTT

## FONTOS

- Ahhoz, hogy biztosítsuk a megfelelő használatot, olvassuk el ezt a kézikönyvet a termék használata előtt. Különösen fontos, hogy elolvassa és betartsa a kézikönyv Figyelmeztetés és Figyelem részeit.
- Kérjük tartsa a kézikönyvet biztonságban és elérhető helyen a későbbi útmutatásokért.

## ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Ne működtessen semmilyen funkciót, amely elvonja a figyelmét a vezetéstől.

## ▲ Figyelem

### Hangerő-beállítás:

- A balesetek elkerülése érdekében úgy állítsa be a hangerőt, hogy hallhassa a kívülről érkező hangokat is.
- Mielőtt a digitális eszközökről elindítaná a lejátszást, csökkentse a hangerőt, nehogy a hangszórók károsodjanak a kimenő jelszint hirtelen megnövekedése következtében.

### Általános:

- Ne használjon csatlakoztatott eszközt, ha zavarja a vezetésben.
- Ne feledjen az összes fontos adatról biztonsági másolatot készíteni. Nem vállalunk felelősséget a rögzített adatok semmilyen veszteségéért.
- A rövidzárlat megelőzése érdekében sose tegyen, illetve hagyjon bármilyen fémes tárgyat (például pénzérmét vagy fém szerszámot) az egység belsejében.
- Az USB adatait a fő egységen adtuk meg. Az előlap eltávolításával tekinthető meg. (3. oldal)
- Autótípusoktól függően, az antenna automatikusan meghosszabbodik a készülék bekapcsolásakor, ha az antennavezérlő vezeték csatlakoztatva van (31. oldal). Kapcsolja ki a készüléket vagy állítsa a jelforrást STANDBY-ra, amikor parkol vagy alacsony mennyezetű helyen tartózkodik.

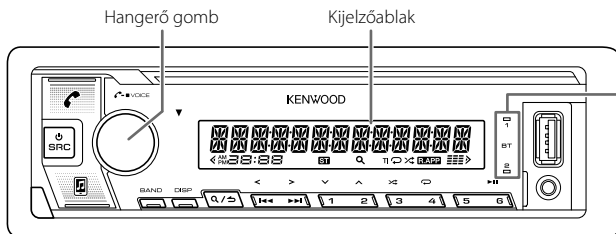
## A kézikönyv olvasása

- A műveleteket elsősorban a **KMM-BT305** előlap gombjainak használatával mutatjuk be.
- Az angol utalások a megértést szolgálják. A kívánt megjelenítési nyelvet a **[FUNCTION]** menüből állíthatja be. (5. oldal)
- **[XX]** a kiválasztott elemeket jelzi.
- **(XX oldal)** hivatkozási jelölés a megadott oldalon található tudnivalókra utal.

# ALAPOK

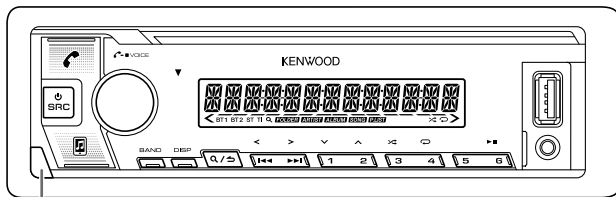
## Előlap

KMM-BT305



Világít, ha a Bluetooth kapcsolat felépült. (12. oldal)

KMM-BT205

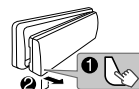


Leválasztó gomb

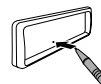
### Csatlakoztatás



### Leválasztás



### Alaphelyzetbe állítás



Reset-elje a készüléket 5 másodpercen belül az előlap lecsatolása után.

## Művelet

## Az előlapon

Bekapcsolás

Nyomja meg az SRC gombot.  
• Nyomja le és tartsa nyomva a táplálás kikapcsolásához.

A hangerő beállítása

Forgassa a hangerő gombot.

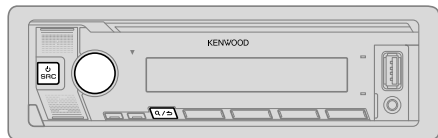
Forrás kiválasztása

Nyomja le többször egymás után az SRC gombot.

Megjelenített információk módosítása

Nyomja le többször egymás után a DISP gombot. (25. oldal)

# A KÉSZÜLÉK HASZNÁLTAVÉTELE



## 1 A kijelző nyelvének kiválasztása és a bemutató megszakítása

Amikor először kapcsolja be a készüléket (vagy a [FACTORY RESET] beállítás [YES] értékre van állítva, 5. oldal) a kijelzőn a következő jelenik meg: "SEL LANGUAGE" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 A hangerőszabályzó gomb elfordításával válassza ki az [EN] (Angol), [RU] (Orosz), [SP] (Spanyol) vagy a [FR] (Francia) beállítást, majd nyomja meg a gombot.

A kezdeti beállítás [EN].

A kijelzőn a következő felirat jelenik meg: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB".

- 2 Nyomja meg ismét a hangerő gombot. A kezdeti beállítás [YES].
- 3 Nyomja meg ismét a hangerő gombot.

A "DEMO OFF" szöveg jelenik meg.

Majd a kijelzőn megjelenik a kiválasztott crossover típus: "2-WAY X'OVER" vagy "3-WAY X'OVER"

- A crossover processzortípus megváltoztatásához lásd "Crossover típus megváltoztatása" az 5. oldalon.

## 2 Dátum és idő beállítása

- 1 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a [FUNCTION] menüpontba.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [CLOCK] pontot, majd nyomja meg a gombot.

### Az óra beállítása

- 3 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [CLOCK ADJUST] pontot, majd nyomja meg a gombot.

- 4 Fordítsa el a hangerőszabályzó gombot a beállítások kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.  
Óra → Perc
- 5 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [CLOCK FORMAT] pontot, majd nyomja meg a gombot.
- 6 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [12H] vagy [24H] pontot, majd nyomja meg a gombot.

### A dátum beállítása

- 7 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [DATE FORMAT] pontot, majd nyomja meg a gombot.
- 8 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [DD/MM/YY] vagy [MM/DD/YY] pontot, majd nyomja meg a gombot.
- 9 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [DATE SET] pontot, majd nyomja meg a gombot.
- 10 Fordítsa el a hangerőszabályzó gombot a beállítások kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.  
Nap → Hónap → Év vagy Hónap → Nap → Év

- 11 Nyomja le és tartsa lenyomva a **Q** / **S** gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a **Q** / **S** gombot.

## 3 Végezze el a kezdeti beállításokat

- 1 Nyomja meg többször az SRC gombot STANDBY üzemmódba történő belépéshez.
- 2 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a [FUNCTION] menüpontba.
- 3 Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához (lásd a következő táblázatot), majd nyomja meg a gombot.
- 4 Addig ismétélje a 3. lépést, amíg ki nem választotta/nem aktiválta a kívánt elemet.
- 5 Nyomja le és tartsa lenyomva a **Q** / **S** gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a **Q** / **S** gombot.

Alapértelmezés: [XX]

### [AUDIO CONTROL]

[SWITCH PREOUT] (KMM-BT205 esetén: Csak akkor, ha az [X'OVER] beállítása: [2WAY].) (5. oldal)

[REAR]/[SUB-W]: Kiválasztja, hogy a hátsó hangszóró vagy a mélysugárzó legyen-e a kimeneti terminálra csatlakoztatva a hátoldalon (külső erősítőn keresztül). (32. oldal)

# A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATBAVÉTELE

[DISPLAY]	
[EASY MENU]	<b>[KMM-BT305]</b> esetén) A <b>[FUNCTION]</b> menüpontba belépve... <b>[ON]</b> : <b>[ZONE 1]</b> megvilágítása fehér színre vált. ; <b>[OFF]</b> : A <b>[ZONE 1]</b> fényjelzése <b>[COLOR SELECT]</b> maradt. (23. oldal) • A <b>[ZONE 2]</b> fényjelzés az <b>[EASY MENU]</b> beállítástól függetlenül világoskék színűre változik, amikor a <b>[FUNCTION]</b> funkciót használja. • Lásd az illusztrációt a 23. oldalon a zónák azonosításához.
[TUNER SETTING]	
[PRESET TYPE]	<b>[NORMAL]</b> : Egy rádióállomást tárol minden preset (tárolás) gombhoz minden hullámsávon (FM1/FM2/FM3/MW/LW). ; <b>[MIX]</b> : Egy rádióállomást tárol minden preset (tárolás) gombhoz a kiválasztott hullámsávtól függetlenül.
[SYSTEM]	
[KEY BEEP]	(Csak akkor, ha az <b>[X'OVER]</b> beállítása: <b>[2WAY]</b> .) <b>[ON]</b> : Bekapcsolja a gombnyomás hangjelzését. ; <b>[OFF]</b> : Kikapcsolja.
[SOURCE SELECT]	
[SPOTIFY SRC]	<b>[ON]</b> : Engedélyezi a SPOTIFY/SPOTIFY BT-ot a forráskiválasztásnál. ; <b>[OFF]</b> : Letiltja. (10. oldal)
[BUILT-IN AUX]	<b>[ON]</b> : Engedélyezi az AUX-ot a forráskiválasztásnál. ; <b>[OFF]</b> : Letiltja. (11. oldal)
[P-OFF WAIT]	Kizárólag akkor alkalmazható, ha a demonstrációs mód ki van kapcsolva. Beállítja azt az időtartamot, amikor a készülék automatikusan kikapcsol (készületi módban) az akku kimerése érdekében. <b>[20M]</b> : Kikapcsolás 20 perc ; <b>[40M]</b> : Kikapcsolás 40 perc ; <b>[60M]</b> : Kikapcsolás 60 perc ; <b>[-- --]</b> : Törlés
[F/W UPDATE]	
[UPDATE SYSTEM]	
[F/W UP xxxx]	<b>[YES]</b> : Elkezdí a firmware frissítését. ; <b>[NO]</b> : Megszakítja (a frissítés nem indul el). A firmware frissítést módját lásd < <a href="http://www.kenwood.com/cs/ce/">www.kenwood.com/cs/ce/</a> >.

**[FACTORY RESET]** **[YES]**: Beállítások visszaállítása alapértelmezettre (kivéve az elmentett állományok). ; **[NO]**: Törlés.

**[CLOCK]**

**[CLOCK DISPLAY]** **[ON]**: A pontos idő kikapcsolt állapotban is látható a kijelzőn. ; **[OFF]**: Törlés.

**[ENGLISH]**


**[РУССКИЙ]** Válassza ki a megjelenítési nyelvet a **[FUNCTION]** menüből és a zenei információkat, ha elérhető.

**[ESPANOL]** Alapértelmezésként az angol **[ENGLISH]** van beállítva.

**[FRANCAIS]**

## Crossover típus megváltoztatása

- 1 Nyomja meg többször az SRC gombot STANDBY üzemmódba történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg és tartsa nyomva a 4-es és 5-ös gombokat a crossover választásához.  
Megjelenik a jelenlegi crossover.
- 3 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a "2WAY" vagy a "3WAY" lehetőséget, majd nyomja meg a gombot.
- 4 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a "YES" vagy a "NO" lehetőséget, majd nyomja meg a gombot.  
Megjelenik a kiválasztott crossover.

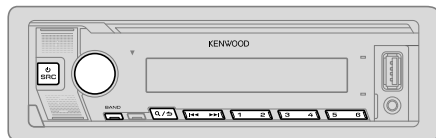
- A kilépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot.
- A kiválasztott crossover beállítások módosításához lásd a 20. oldalt.

### ▲ Figyelem:

A hangszórók csatlakoztatási módjának megfelelően válassza ki a crossover típusát. (31., 32. oldal)

Ha rossz típust választ ki:

- A hangszórók tönkremehetnek.
- A kimeneti hangerősség rendkívül magas vagy alacsony lehet.



- Az "ST" akkor világít, ha megfelelő, jó minőségű FM sztereóadást fogad a készülék.
- Az egység automatikusan FM ébresztésre vált, ha FM ébresztés jelet kap.

## Állomás keresése

- 1 Az SRC gomb többszöri megnyomásával választhatja ki a RADIO menüpontot.
- 2 A BAND gomb többszöri megnyomásával választhatja ki a kívánt hullámsávot: FM1/FM2/FM3/MW/LW.
- 3 Nyomja meg a ◀▶ / ▶▶ gombbal kereshet állomásokat.

Lefeljebb 18 FM és 6 MW/LW állomást tárolhat.

- **Egy állomás eltávolításához:** Nyomja le és tartsa lenyomva a számgombok egyikét (1 – 6).
- **Egy tárolt állomás kiválasztásához:** Nyomja le a számgombok egyikét (1 – 6).

## Egyéb beállítások

- 1 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a [FUNCTION] menüpontba.
- 2 Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához (lásd a jobb oldali oszlopban), majd nyomja meg a gombot.
- 3 Ismétlje meg a 2. lépést amíg a kívánt elem kiválasztásra/aktiválásra nem kerül vagy kövesse a kiválasztott elemhez tartozó utasításokat.
- 4 Nyomja le és tartsa lenyomva a Q/↵ gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a Q/↵ gombot.

Alapértelmezés: [XX]

## [TUNER SETTING]

### [SEEK MODE]

A keresésmód kijelöléséhez nyomja meg az ◀◀ / ▶▶ gombokat.  
**[AUTO1]:** Állomás automatikus keresése. ; **[AUTO2]:** Előre beállított állomás keresése. ; **[MANUAL]:** Állomás kézi keresése.

### [LOCAL SEEK]

**[ON]:** Csak jó vételt biztosító állomásokat keres. ; **[OFF]:** Törlés.  
 • A beállítások csak a kiválasztott forrásra/állomásra alkalmazhatóak. Miután forrást/állomást váltott, ismételten el kell végeznie a beállításokat.

### [AUTO MEMORY]

**[YES]:** Automatikusan tárolni kezd 6 jó vételű állomást. ; **[NO]:** Törlés.  
 • Csak akkor választható, ha a **[NORMAL]** lehetőséget választja a **[PRESET TYPE]** menüpontban. (5. oldal)

### [MONO SET]

**[ON]:** Javítja az FM vételt a sztereó hatás azonban elveszik. ; **[OFF]:** Törlés.

### [NEWS SET]

**[ON]:** Az egység ideiglenesen átvált a hírek műsorra, ha az elérhető. ;  
**[OFF]:** Törlés.

### [REGIONAL]

**[ON]:** Annak beállítása, hogy csak a meghatározott területen belül történjen-e átváltás az állomásra az "AF" vezérlés révén. ; **[OFF]:** Törlés.

### [AF SET]

**[ON]:** Ha a vétel gyenge, a készülék automatikusan átvált egy másik frekvenciára, amely ugyanazt a programot sugározza ugyanazon Radio Data System hálózaton belül, de jobb vételt mellett. ; **[OFF]:** Törlés.

### [TI]

**[ON]:** Bármely forrás, kivéve MW/LW, hallgatása közben megengedi a készüléknek, hogy ideiglenesen átváltson a Közlekedési Információkra, ha az elérhető ("TI" világit). ; **[OFF]:** Törlés.

### [PTY SEARCH]

- 1 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki az elérhető Program Típust (7. oldal), majd nyomja meg a gombot.
- 2 Forgassa el a hangerő gombot a PTY nyelv (**[ENGLISH]**)/**[FRENCH]**/**[GERMAN]**) beállításához, majd nyomja meg a gombot.
- 3 Nyomja meg az ◀◀ / ▶▶-t a keresés elkezdéséhez.



## RÁDIÓ

[CLOCK]

[TIME SYNC]

[ON]: Szinkronizálja a készülék idejét a Radio Data System állomás idejével ;  
[OFF]: Törlés.

- [LOCAL SEEK]/[MONO SET]/[NEWS SET]/[REGIONAL]/[AF SET]/[TI]/[PTY SEARCH] csak az FM1/FM2/FM3 sáv esetén választható.
- Ha a közlekedési információk, vagy hírosszefoglalók vétele közben beállítja a hangerőt, akkor a készülék eltárolja az új hangerő-beállítást a memóriában. A közlekedési információk vagy hírosszefoglalók következő alkalommal történő bekapcsolásától kezdve alkalmazza a készülék a beállítást.

### A [PTY SEARCH] számára elérhető Program Típusok

[SPEECH]: [NEWS], [AFFAIRS], [INFO] (információ), [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [DOCUMENT]

[MUSIC]: [POP M] (zene), [ROCK M] (zene), [EASY M] (zene), [LIGHT M] (zene), [CLASSICS], [OTHER M] (zene), [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (zene), [OLDIES], [FOLK M] (zene)

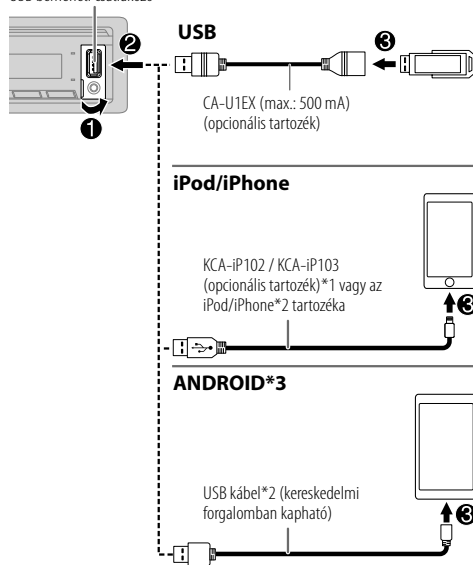
A készülék a kiválasztott [SPEECH] vagy [MUSIC] kategóriába sorolt programtípust keresi.

## USB/iPod/ANDROID

### Lejátszás indítása

A készülék automatikusan átváltja a forrást, és elkezdődik a lejátszás.

USB bemeneti csatlakozó



\*1 KCA-iP102: 30 pólusú típus, KCA-iP103: Lightning típus

\*2 Ne hagyja a kábelt az autóban, ha használaton kívül van.

\*3 Az Android eszköz irányítása magával az Android eszközzel, az Android eszközre telepített egyéb médialejátszó alkalmazásokkal is történhet.



Művelet	Az előlapon
Lejátszás/megállítás	Nyomja meg a <b>6</b> <b>  </b> gombot.
Hátra/előre tekerés*4	Nyomja meg és tartsa lenyomva a <b>◀◀</b> / <b>▶▶</b> gombot.
Fájl kiválasztása	Nyomja meg a <b>◀◀</b> / <b>▶▶</b> gombot.
Mappa kiválasztása*5	Nyomja meg a <b>2</b> <b>^</b> / <b>1</b> <b>v</b> gombot.
Ismételt lejátszás*4*6	Nyomja le többször egymás után a <b>4</b> <b>↺</b> gombot. <b>[FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]</b> : MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC fájl <b>[FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[REPEAT OFF]</b> : iPod
Véletlenszerű lejátszás*4*6	Nyomja le többször egymás után a <b>3</b> <b>✂</b> gombot. <b>[FOLDER RANDOM]/[RANDOM OFF]</b> : MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC fájl vagy iPod Nyomja meg és tartsa lenyomva a <b>3</b> <b>✂</b> gombot az <b>[ALL RANDOM]</b> opció kiválasztásához.

\*4 Nem használható ANDROID-on.

\*5 Ez iPod/ANDROID esetében nem működik.

\*6 iPod esetén: Kizárólag akkor alkalmazható, ha a **[MODE OFF]** van kiválasztva. (9. oldal)

### Zene meghajtó kiválasztása

Miközben USB forrást használ, nyomja az **5** gombot ismételten.

A következő meghajtón eltárolt zeneszámok lejátszásra kerülnek.

- Egy okostelefon (Mass Storage Class) kiválasztott belső vagy külső memóriája.
- Egy többmeghajtós eszköz kiválasztott meghajtója.

### A KENWOOD Remote alkalmazás használatához szükséges beállítások

A KENWOOD Remote alkalmazás KENWOOD autórádiók iPhone/iPod készülékről (Bluetooth-on vagy USB-on keresztül) vagy Android okostelefonról (Bluetooth-on keresztül) való vezérelésre van kifejlesztve.

- A KENWOOD Remote alkalmazás csatlakoztatását követően a kijelző világit és a **KMM-BT305** készülék kijelzi a "R.APP" üzenetet.

#### Előkészület:

- Csatlakoztatás előtt telepítse az eszközére a KENWOOD Remote alkalmazás legfrissebb verzióját.
- A bővebb tájékoztatásért látogasson el a [www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/) weboldalra.

A beállítást a Bluetooth csatlakozáshoz hasonlóan is elvégezheti. (17. oldal)

### Tuneln Radio/Tuneln Radio Pro hallgatása

Tuneln Radio vagy Tuneln Radio Pro hallgatásakor csatlakoztassa az iPod-ot/ iPhone-t a készülék USB bemeneti termináljához.

- A készülék ezekből az alkalmazásokból fogja a hangot lejátszani.

### Válassza ki a vezérlés módját

iPod USB (vagy iPod Bluetooth forrás) használata esetén, nyomja az 5 gombot ismételten.

[MODE ON]: Az iPod irányítása magával az iPoddal. Azonban a készülékkel továbbra is lejátszhat/szüneltethet, átugorhat fájlt, illetve gyorsan előre- vagy visszatekerhet.

[MODE OFF]: Az iPod irányítása a készülékkel.

### Fájl kiválasztása mappából/listából

iPod esetén kizárólag akkor alkalmazható, ha a [MODE OFF] van kiválasztva.

- 1 Nyomja meg a **Q**/**S** gombot.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válasszon ki egy mappát/listát, majd nyomja meg a gombot.
- 3 A hangerő gomb elforgatásával válasszon ki egy fájlt, majd nyomja meg a gombot.

#### Gyorskeresés (kizárólag USB forrás esetén)

Ha sok fájlja van, akkor lehetősége van gyorskeresésre közöttük.

A lista gyors áttekintéséhez fordítsa el gyorsan a hangerő gombot.

#### Ugró keresés (csak iPod USB vagy iPod BT használata esetén)

Nyomja meg az **◀◀** / **▶▶**-t egy előre beállított léptetési arány mellett kereséshez.

- Az **◀◀** / **▶▶**-t megnyomása és nyomva tartása a 10% arány mellett keres.

#### Betűrendes keresés (csak iPod USB vagy iPod BT használata esetén)

Kereshet fájlokra a kezdő karakter alapján.

- 1 Fordítsa el a hangerőszabályzó gombot a karakterkeresésbe való gyors belépéshez.
- 2 A hangerő gomb forgatásával válasszon ki egy karaktert.
  - Ha nem A – Z és 0 – 9 karakterre keres, akkor az helyett írjon be “\*” karaktert.
- 3 Nyomja meg a **◀◀** / **▶▶**-t a bevitel helyének módosításához.
  - Legfeljebb 3 karaktert adhat meg.
- 4 A keresést a hangerősség gomb megnyomásával indíthatja el.

- A gyökérmappába/az első fájlhoz/kezdőmenübe való visszatéréshez nyomja meg az 5-ös gombot. (BT AUDIO hangforrásra nem vonatkozik.)
- Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a **Q**/**S** gombot.
- A kilépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva a **Q**/**S** gombot.

### Egyéb beállítások

- 1 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a [FUNCTION] menüpontba.
- 2 Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához (lásd a következő táblázatot), majd nyomja meg a gombot.
- 3 Addig ismétlje a 2. lépést, amíg ki nem választotta/nem aktiválta a kívánt elemet.
- 4 Nyomja le és tartsa lenyomva a **Q**/**S** gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a **Q**/**S** gombot.

Alapértelmezés: [XX]

#### [USB]

[MUSIC DRIVE] [DRIVE CHANGE]: A következő meghajtó ([DRIVE 1]-től [DRIVE 4]-ig) automatikusan kiválasztásra kerül és a lejátszás megkezdődik. Ismétlje meg az 1 – 3. lépést a további meghajtók kiválasztásához.

[SKIP SEARCH] [0.5%]/[1%]/[5%]/[10%]: iPod USB (vagy iPod BT forrás) hallgatása közben kiválasztja a léptetési arányt az összes fájlhoz viszonyítva a kereséshez.

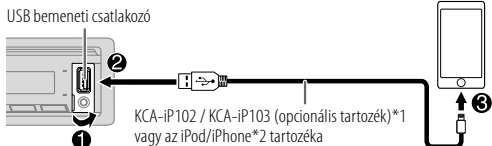
## Előkészület:

Telepítse a Spotify alkalmazás legújabb verzióját az eszközre (iPhone/iPod touch), majd hozzon létre egy felhasználói fiókot és jelentkezzen be a Spotify-ra.

- Válassza ki az [ON] opciót a [SPOTIFY SRC]-hoz a [SOURCE SELECT]-ben. (5. oldal)

## A hallgatás elindítása

- 1 Nyissa meg az eszközén a Spotify alkalmazást.
- 2 Csatlakoztassa az eszközt az USB bemeneti csatlakozóhoz.



- 3 Az SRC gomb többszöri megnyomásával választhatja ki a SPOTIFY menüpontot.  
A műsorszórás automatikusan megkezdődik.

Művelet	Az előlapon
Lejátszás/megállítás	Nyomja meg a 6 ►   gombot.
Zeneszám kihagyása	Nyomja meg a ◀◀*3 / ▶▶I gombot.
Pozitív vagy negatív értékelés*4	Nyomja meg a 2 ^ / 1 v gombot.
Rádió indítása	Nyomja meg és tartsa lenyomva az 5 gombot.
Ismételt lejátszás*5	Nyomja le többször egymás után a 4 ↻ gombot. [REPEAT ALL], [REPEAT ONE]*3, [REPEAT OFF]

## Művelet

## Az előlapon

Véletlenszerű lejátszás*5	Nyomja le többször egymás után a 3 🔀 gombot*3. [SHUFFLE ON], [SHUFFLE OFF]
---------------------------	---

\*1 KCA-iP102: 30 pólusú típus, KCA-iP103: Lightning típus

\*2 Ne hagyja a kábelt az autóban, ha használaton kívül van.

\*3 Csak a prémium fiókfelhasználók számára elérhető.

\*4 Ez a funkció csak a rádiós zeneszámok esetében érhető el. Ha a negatív értékelés lett kiválasztva, az aktuális zeneszám kihagyásra kerül.

\*5 Csak a Lejátszási listában szereplő zeneszámok esetében érhető el.

## Kedvenc dal információinak elmentése

Rádió hallgatása közben a Spotify-on...

**Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangerő gombot.**

“SAVED” jelenik meg és az információk mentésre kerülnek a “Your Music (Az Ön zenéi)” vagy a “Your Library (Az Ön mappája)” helyekre a Spotify-fiókjában.

A mentés visszavonásához ismételje meg ugyanezt az eljárást.

“REMOVED” jelenik meg és az információk eltávolításra kerülnek a “Your Music (Az Ön zenéi)” vagy a “Your Library (Az Ön mappája)” helyekről a Spotify-fiókjában.

## Dal vagy állomás keresése

- 1 Nyomja meg a 🔍/👉 gombot.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válasszon ki egy lista típust, majd nyomja meg a gombot.  
A megjelenített listák típusai eltérhetnek a Spotify által küldött információktól függően.
- 3 A hangerő gomb forgatásával válassza ki a kívánt dalt vagy állomást.
- 4 Jövőhagyáshoz nyomja meg a hangerő gombot.  
Gyorsan átböngészheti a listát a hangerő gomb gyors tekerésével.

A kilépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva a 🔍/👉 gombot.

# AUX

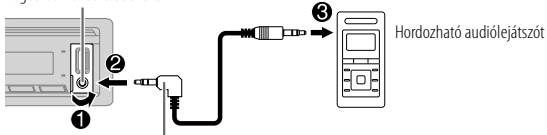
## Előkészület:

- Válassza ki az [ON] opciót a [BUILT-IN AUX]-nál a [SOURCE SELECT]-ben. (5. oldal)

## A hallgatás elindítása

- 1 Csatlakoztasson egy hordozható audiólejátszót (kereskedelmi forgalomban kapható).

Segéd bemeneti csatlakozó



3,5 mm-es sztereó mini csatlakozódugó "L" alakú csatlakozóval (kereskedelmi forgalomban kapható)

- 2 Az **SRC** gomb többszöri megnyomásával választhatja ki a AUX menüpontot.
- 3 Kapcsolja be a hordozható audiólejátszót és kezdje el a lejátszást.

## Az AUX név beállítása

Amikor a készülékhez csatlakoztatott hordozható audiólejátszót hallgat...

- 1 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a [FUNCTION] menüpontba.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [SYSTEM] pontot, majd nyomja meg a gombot.
- 3 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [AUX NAME SET] pontot, majd nyomja meg a gombot.
- 4 Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.  
[AUX] (alapértelmezés)/[DVD]/[PORTABLE]/[GAME]/[VIDEO]/[TV]
- 5 Nyomja le és tartsa lenyomva a **Q**/**S** gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a **Q**/**S** gombot.

# BLUETOOTH®

## BLUETOOTH — Kapcsolódás

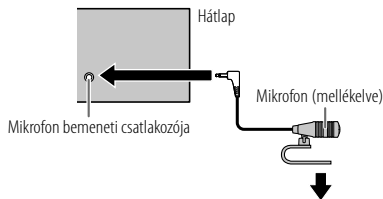
### Támogatott Bluetooth profilok

- Kihangosítás profil (HFP)
- Fejlett hangelosztási profil (A2DP)
- Hang/videó távvezérlés profil (AVRCP)
- Soros port profil (SPP)
- Telefonkönyv elérésű profil (PBAP)

### Támogatott Bluetooth kodekek

- Sub-band (alsávi) kódolás (SBC)
- Továbbfejlesztett audió kódolás (AAC)

## Mikrofon csatlakoztatása



Szükség esetén rögzítse kábelkapcsokkal (nem tartozék).

A telefonja operációs rendszerétől és a firmware verziójától függően nem minden Bluetooth funkció érhető el.

### Bluetooth eszköz párosítása és csatlakoztatása első alkalommal

- 1 A készülék az **SRC** gombbal kapcsolható be.
- 2 Kereszen és válassza ki a vevőt ("KMM-BT3\*" / "KMM-BT2\*") a Bluetooth eszközön.  
"PAIRING" → "PASS XXXXXX" → "Eszköz neve" → "PRESS" → "VOLUME KNOB" megjelenik a kijelzőn.
  - Egyes Bluetooth eszközökön a PIN kódot rögtön a keresés után meg kell adni.
- 3 A párosítást a hangerő gomb megnyomásával indíthatja el. Megjelenik a "PAIRING OK" felirat, ha a párosítás készen van.

Ha a párosítás egyszer sikeresen megtörtént, a Bluetooth kapcsolat automatikusan felépül.

- **KMM-BT305**: "BT1" és/vagy "BT2" jelzőfény világítani kezd a kijelzőn.
  - **KMM-BT205**: "BT1" és/vagy "BT2" világít a kijelzőn.
- Az eszköz támogatja a biztonságos egyszerű párosítást (SSP).
  - Összesen legfeljebb öt készülék regisztrálható (párosítható).
  - A párosítás elvégzése után az egység felismeri a Bluetooth eszközt, alaphelyzetbe állítása után is. A párosított eszköz törléséhez, lásd [DEVICE DELETE] a 15. oldalon.
  - Egyidejűleg legfeljebb csak két Bluetooth-telefon és egy Bluetooth-audioeszköz lehet csatlakoztatva. Azonban amíg a BT AUDIO a forrás, öt Bluetooth audió eszközhöz csatlakozhat, és váltogathat ezen öt eszköz között. (16. oldal)
  - A készülékhez nem minden Bluetooth-eszköz tud párosítás után automatikusan csatlakozni. Csatlakoztassa az eszközt manuálisan.
  - További információ található a Bluetooth-eszköz használati útmutatójában.

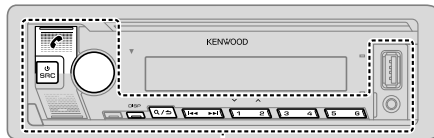
### Automata párosítás

Amikor az USB bemeneten keresztül csatlakoztat iPhone/iPod touch, a párosítási kérelem (Bluetooth-on keresztül) azonnal aktiválódik.

Miután megerősítette az eszköz nevét, a párosításhoz nyomja le a hangerő gombot.

Az automatikus párosítási kérelem csak akkor aktiválódik, ha:  
– A csatlakoztatott eszköz Bluetooth funkciója bekapcsolt állapotban van.  
– Az [AUTO PAIRING] beállítása: [ON]. (15. oldal)

### BLUETOOTH — Mobiltelefon



ZONE 2

### Hívás fogadása




Ha hívás érkezik:

- **KMM-BT305**: ZONE 2 zöld színnel világít és közben villog.
- Az eszköz automatikusan fogadja a hívásokat, ha az [AUTO ANSWER] be van állítva egy kiválasztott időszakra. (13. oldal)



Hívás közben:

- **KMM-BT305**: A ZONE 1 a [DISPLAY] (23. oldal) kijelző beállításainak megfelelően világít, a ZONE 2 pedig zöld színnel világít.
- Ha kikapcsolja az egységet vagy leválasztja az előlapot, a Bluetooth-kapcsolat megszakad.




A következő műveletek eltérhetnek vagy nem érhetőek el a csatlakoztatott telefon típusától függően.

Művelet	Az előlapon
Első bejövő hívás...	
Hívás fogadása	Nyomja le a  vagy a hangerő gombot, vagy valamelyik számozott gombot (1 – 6).
Hívás elutasítása	Nyomja meg a  gombot.
Hívás befejezése	Nyomja meg a  gombot.

Beszéd közben az első bejövő hívás alatt...

A másik bejövő hívás fogadása és a jelenlegi hívás várakoztatása	Nyomja meg a  gombot.
A másik bejövő hívás elutasítása	Nyomja meg a  gombot.

Két aktív hívás ideje alatt...


Jelenlegi hívás befejezése és a várakoztatott hívás kapcsolása	Nyomja meg a  gombot.
Váltás a jelenlegi hívás és a várakoztatott hívás között	Nyomja meg a  gombot.
A telefon hangerő beállítása*1 [00] – [35] (Alapértelmezés: [15])	Hívás közben forgassa a hangerő gombot.
Váltás kihangosított módra és vissza*2	Hívás közben nyomja meg a  gombot.

\*1 Ez a beállítás a többi forrás hangerejét nem befolyásolja.

\*2 A működés a csatlakoztatott Bluetooth-eszköz típusától függően eltérő lehet.

## Hangminőség javítása

Telefonon beszélgetés közben...



- 1 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a [FUNCTION] menüpontba.
- 2 Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához (lásd a következő táblázatot), majd nyomja meg a gombot.
- 3 Addig ismétlje a 2. lépést, amíg ki nem választotta/nem aktiválta a kívánt elemet.
- 4 Nyomja le és tartsa lenyomva a  gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a  gombot.

Alapértelmezés: [XX]

[MIC GAIN]	[–10] – [+10] ([–4]): A mikrofon érzékenysége a szám növelésével együtt nő.
[NR LEVEL]	[–5] – [+5] ([0]): Úgy állítsa be a zajcsökkentés szintjét, hogy a legkisebb zajt hallja a telefonbeszélgetés közben.
[ECHO CANCEL]	[–5] – [+5] ([0]): Addig állítsa a visszhang elnyomási időt, amíg a telefonbeszélgetés közben a legkisebb lesz a visszhang.

## Beállítások a hívások fogadásához

- 1 Nyomja meg a  gombot, hogy belépjen a Bluetooth módba.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [SETTINGS] pontot, majd nyomja meg a gombot.
- 3 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki az [AUTO ANSWER] pontot, majd nyomja meg a gombot.
- 4 Hívás automatikus fogadásához fordítsa el a hangszabályozó gombot és állítsa be a hívás fogadásának időpontját (másodpercekben), majd nyomja meg a gombot.  
Visszavonáshoz használja a [01] vagy [30] beállításokat vagy jelölje k az [OFF] lehetőséget. (Alapértelmezés: [OFF])
- 5 Nyomja le és tartsa lenyomva a  gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a  gombot.

## Hívás indítása

Indíthat hívásokat a híváslistáról, a telefonkönyvből vagy tárcsázhat egy számot. Hangvezérléses hívásindítás is lehetséges, ha a mobiltelefon rendelkezik ezzel a sajátossággal.

- 1 Nyomja meg a gombot, hogy belépjen a Bluetooth módba.**  
Megjelenik az "(Első alkalmazás neve)".  
  - Ha két Bluetooth telefon van csatlakoztatva, a másik telefonra való váltáshoz nyomja meg a gombot.  
Megjelenik a "(Második alkalmazás neve)".
- 2 Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához (lásd a következő táblázatot), majd nyomja meg a gombot.**
- 3 Ismétlje meg a 2. lépést amíg a kívánt elem kiválasztásra/aktiválásra nem kerül vagy kövesse a kiválasztott elemhez tartozó utasításokat.**
- 4 Nyomja le és tartsa lenyomva a gombot a kilépéshez.**

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a gombot.

### [CALL HISTORY]

(Csak akkor, ha a csatlakoztatott telefon támogatja a PBAP-t.)

- 1 A hangerő gomb lenyomásával válasszon ki egy nevet vagy telefonszámot.**
  - "I" a fogadott hívásokat, "O" a tárcsázott számokat, "M" a nem fogadott hívásokat jelenti.
  - A DISP gomb lenyomásával megváltoztathatja a kijelző kategóriáját (NUMBER vagy NAME).
  - A "NO DATA" üzenet akkor jelenik meg, ha nincs rögzített hívásnapló vagy hívószám.
- 2 Híváshoz nyomja meg a hangerő gombot.**

### [PHONE BOOK]

(Csak akkor, ha a csatlakoztatott telefon támogatja a PBAP-t.)

- 1 Fordítsa el a hangerőgombot gyorsan az ABC alapú keresési módhoz (ha a telefonkönyv sok számot tartalmaz).**  
A kijelzőn erre az első menü (ABCDEFGHIJK) jelenik meg.  
  - Nyomja meg a 2 / 1 gombot, hogy más menüre váltson (LMNOPQRSTUVWXYZ vagy WXYZ1\*).
  - A kívánt kezdőbetű kiválasztásához fordítsa el a hangerőgombot, vagy nyomja meg a / gombot, majd nyomja meg a hangerőgombot.  
Válassza ki az "1"-et a számokkal történő kereséshez vagy válassza ki a "\*"-ot a szimbólumokkal történő kereséshez.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válasszon ki egy nevet, majd nyomja meg a gombot.**
- 3 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki egy telefonszámot, majd nyomja meg a gombot a híváshoz.**
  - A csatlakoztatott telefon a párosítás után automatikusan átküldi a telefonkönyvét az egységnek.
  - A névjegyeket a rendszer a következőképpen csoportosítja: HM (otthoni), OF (iroda), MO (mobil), OT (egyéb), GE (általános)
  - Az egység csak az ékezet nélküli karaktereket tudja megjeleníteni. (Az ékezetes karakterek pl. az "Ü", ékezet nélküli "U"-ként jelenik meg.)

### [NUMBER DIAL]

- 1 A hangerő gomb elforgatásával válasszon ki egy számot (0 – 9) vagy egy karaktert (\*, #, +).**
- 2 A / elem megnyomásával mozgassa a beviteli pontot.**  
Ismétlje meg a 1. és 2. lépést, míg be nem fejezte a szám megadását.
- 3 Híváshoz nyomja meg a hangerő gombot.**

### [VOICE]

Mondja azt a nevet, akit fel szeretne hívni, vagy a telefon funkcióit működtető hangparancsot. (Lsd. "Hívás indítása hangfelismeréssel" a 15. oldalon)

[LOW]/[MID]/[FULL]: Az akkumulátor erejét mutatja.\*

[NO SIGNAL]/[LOW]/[MID]/[MAX]: Az éppen bejövő jel erejét mutatja.\*

\* A funkciók a használt telefon típusától függenek.



## Hívás indítása hangfelismeréssel

- 1 A csatlakoztatott telefon hangfelismerő funkciójának aktiválásához nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot.
  - 2 Mondja azt a nevet, akit fel szeretne hívni, vagy a telefon funkcióit működtető hangparancsot.
- A támogatott hangfelismerés funkciók minden telefon esetében mások. További információ található a csatlakoztatott telefon használati útmutatójában.

## Beállítások a memóriában

### Kapcsolat eltávolítása memóriában

A számozott gombokon (1 – 6) akár 6 telefonszámot is eltávolíthat.

- 1 Nyomja meg a gombot, hogy belépjen a Bluetooth módba.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [CALL HISTORY], [PHONE BOOK] vagy [NUMBER DIAL] lehetőséget, majd nyomja meg a gombot.
- 3 A hangerő gomb elforgatásával válasszon ki egy kapcsolatot vagy adjon meg egy telefonszámot.  
Ha kiválasztotta a nevet, a hangerő gomb lenyomásával nézheti meg a telefonszámot.
- 4 Nyomja le és tartsa lenyomva a számgombok egyikét (1 – 6).  
A "STORED" üzenet jelenik meg a kapcsolat tárolása után.

A kapcsolat törlése úgy történik, hogy a 2. lépésben [NUMBER DIAL] választása után üres számot tárol.

### Hívás kezdeményezése memóriából

- 1 Nyomja meg a gombot, hogy belépjen a Bluetooth módba.
- 2 Nyomja le a számgombok egyikét (1 – 6).
- 3 Híváshoz nyomja meg a hangerő gombot.  
Ha nincs elmentett kapcsolat, akkor a "NO MEMORY" üzenet jelenik meg.

## Egyéb beállítások

- 1 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a [FUNCTION] menüpontba.
- 2 Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához (lásd a következő táblázatot), majd nyomja meg a gombot.
- 3 Ismétlje meg a 2. lépést amíg a kívánt elem kiválasztásra/aktiválásra nem kerül vagy kövesse a kiválasztott elemhez tartozó utasításokat.
- 4 Nyomja le és tartsa lenyomva a / gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a / gombot.

Alapértelmezés: [XX]

[BT MODE]	
[PHONE SELECT]*	Kiválasztja a csatlakoztatáshoz vagy leválasztáshoz a telefont vagy audió eszközt. "✳" jelenik meg a készülék neve előtt csatlakoztatáskor.
[AUDIO SELECT]*	Az aktuális lejátszó eszköz előtt megjelenik a "▷".
[DEVICE DELETE]	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a törölni kívánt eszközt, majd nyomja meg a gombot.</li> <li>2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [YES] vagy a [NO] lehetőséget, majd nyomja meg a gombot.</li> </ol>
[PIN CODE EDIT] (0000)	<p>A PIN kód megváltoztatása (legfeljebb 6 számjegy).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 A hangerő gomb forgatásával válasszon ki egy számot.</li> <li>2 A  /  elem megnyomásával mozgassa a beviteli pontot. Az 1. és 2. lépést ismétlje meg, míg be nem fejezte a PIN-kód megadását.</li> <li>3 Jóváhagyáshoz nyomja meg a hangerő gombot.</li> </ol>
[RECONNECT]	[ON]: Az egység automatikusan újra csatlakozik, ha az utoljára csatlakoztatott Bluetooth-eszköz elérhető tartományon belül van.; [OFF]: Törölés.
[AUTO PAIRING]	[ON]: Az egység automatikusan párosítja a Bluetooth-eszközt (iPhone/iPod touch), ha az USB bemeneten keresztül csatlakozik. A csatlakoztatott eszköz operációs rendszerétől függően ez a funkció lehet, hogy nem működik.; [OFF]: Törölés.

\* Egyidejűleg legfeljebb csak két Bluetooth-telefon és egy Bluetooth-audioeszköz csatlakoztathat.

[INITIALIZE]

[YES]: Inicializálja az összes Bluetooth beállítást (ideértve a tárolt párosítást, a telefonkönyvet stb.); [NO]: Törlés.

## Bluetooth teszt-mód

Ellenőrizheti a Bluetooth eszköz és az egység közötti kapcsolat által támogatott profilt.

- Győződjön meg róla, hogy nincs Bluetooth eszköz párosítva.

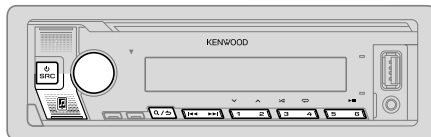
- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot.**  
"PLEASE PAIR YOUR PHONE PIN 0000" megjelenik a kijelzőn.
- 2 Keressen és válassza ki a vevőt ("KMM-BT3\*" / "KMM-BT2\*") a Bluetooth eszközön.**
- 3 A párosítás megerősítéséhez hozza működésbe a Bluetooth eszközt.**  
A kijelzőn a "TESTING" felirat villog.

## A kapcsolat-teszt után megjelenik annak eredménye (OK vagy NG).

PAIRING: Párosítás státusza  
HF CNT: Kihangosítás profil (HFP) kompatibilitás  
AUD CNT: Fejlett hangelosztási profil (A2DP) kompatibilitás  
PB DL: Telefonkönyv elérésű profil (PBAP) kompatibilitás

Az teszt üzemmódból kilépéshez nyomja le és tartsa lenyomva az SRC gombot a készülék kikapcsolásához.

## BLUETOOTH — Audió



Amíg a BT AUDIO a forrás, öt Bluetooth audió eszközözkhöz csatlakozhat, és váltogathat ezen öt eszköz között.

## Zenelejátszó Bluetooth-on keresztül

- 1** Az SRC gomb többszöri megnyomásával választhatja ki a BT AUDIO menüpontot.
  - Az belépés BT AUDIO közvetlen megnyomása.
- 2** A lejátszás elindításához használja a hanglejátszót a Bluetooth csatlakozáson keresztül.

### Művelet

### Az előlapon

Lejátszás/megállítás	Nyomja meg a   gombot.
Csoport vagy mappa kiválasztása	Nyomja meg a   gombot.
Vissza ugrás/Előre ugrás	Nyomja meg a  gombot.
Hátra/előre tekerés	Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot.
Ismételt lejátszás	Nyomja le többször egymás után a  gombot. [ALL REPEAT], [FILE REPEAT], [REPEAT OFF]
Véletlenszerű lejátszás	Nyomja meg és tartsa lenyomva a   gombot az [ALL RANDOM] opció kiválasztásához. • Nyomja meg a   gombot a [RANDOM OFF] kiválasztásához.
Fájl kiválasztása mappából/ listából	Lásd "Fájl kiválasztása mappából/listából" a 9. oldalon.

Művelet	Az előlapon
Váltson a csatlakoztatott Bluetooth audióeszközök között.	Nyomja meg az 5 gombot.*

\* A csatlakoztatott eszközön levő "Play" gomb megnyomása is átváltja a hang kimenetet az eszközről.  
A műveletek és a kijelzések a csatlakoztatott eszköztől függően változhatnak.

## A KENWOOD Remote alkalmazás használatához szükséges beállítások

A KENWOOD Remote alkalmazás KENWOOD autórádiók iPhone/iPod készülékről (Bluetooth-on vagy USB-on keresztül) vagy Android okostelefonról (Bluetooth-on keresztül) való vezérlésre van kifejlesztve.

- A KENWOOD Remote alkalmazás csatlakoztatását követően a kijelző világít és a **KMM-BT305** készülék kijelzi a "R.APP" üzenetet.

### Előkészület:

- Csatlakoztatás előtt telepítse az eszközére a KENWOOD Remote alkalmazás legfrissebb verzióját.
- A bővebb tájékoztatásért látogasson el a <[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)> weboldalra.

- A hangerő gomb megnyomásával beléphet a [FUNCTION] menüpontba.
- Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához (lásd a jobb oldali oszlopban), majd nyomja meg a gombot.
- Addig ismétlje a 2. lépést, amíg ki nem választotta/nem aktiválta a kívánt elemet.
- Nyomja le és tartsa lenyomva a **Q/S** gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a **Q/S** gombot.

Alapértelmezés: [XX]

[REMOTE APP]	
[SELECT]	Az alkalmazás használatának megkezdéséhez válassza ki az eszközt (IOS vagy ANDROID).
[IOS]	<p>[YES]: Az alkalmazás használatának megkezdéséhez kiválasztja a Bluetooth vagy USB port-on keresztül csatlakoztatott iPhone/iPod készüléket. ; [NO]: Törlés. Ha az IOS-t választotta, az alkalmazás aktiválásához válassza az iPod BT forrást (vagy az iPod USB forrást ha az iPhone/iPod USB-n keresztül van csatlakoztatva).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Az alkalmazás csatlakozása megszakítódik vagy szétkapcsolódik, ha:           <ul style="list-style-type: none"> <li>Ha iPod BT forrásról bármilyen más, az USB bemeneti porton keresztül csatlakoztatott lejátszó forrásra vált.</li> <li>Ha iPod USB-ről iPod BT-re vált.</li> </ul> </li> </ul>
[ANDROID]	[YES]: Kiválasztja az alkalmazás számára a Bluetooth-on keresztüli Android okoskelefont. ; [NO]: Törlés.
[ANDROID LIST]*	Kiválasztja a listáról a használandó Android okoskelefont.
[STATUS]	<p>A kiválasztott eszköz kapcsolati állapotát mutatja.</p> <p>[IOS CONNECTED]: Az alkalmazást Bluetooth-on vagy USB-n csatlakoztatott iPhone/iPod készüléken használhatja.</p> <p>[IOS NOT CONNECTED]: Nincs csatlakoztatott IOS okoskelefont amit használhatna az alkalmazás.</p> <p>[ANDROID CONNECTED]: Az alkalmazást Bluetooth-on csatlakoztatott Android okoskelefonton használhatja.</p> <p>[ANDROID NOT CONNECTED]: Nincs csatlakoztatott Android okoskelefont amit használhatna az alkalmazás.</p>

\* Csak akkor látható, ha a [SELECT] menü [ANDROID] opciója [YES]-re van állítva.

## Hallgassa az iPhone/iPod készülékét Bluetooth-on keresztül

Ezzel a fejegységgel Bluetooth kapcsolaton keresztül hallgathatja az iPhone/iPod készülékén levő zenét.

Az SRC gomb többszöri megnyomásával választhatja ki a iPod BT.

- Ugyanúgy használhatja az iPod/iPhone készülékét, mint ha USB kapcsolaton keresztül használná az iPod/iPhone készülékét. (7. oldal)
- Ha USB bemeneti porton keresztül csatlakoztat egy iPhone/iPod készülékét, miközben iPod BT forrást hallgat, a forrás automatikusan átvált az iPod USB-ra. Ha még megvan a Bluetooth-kapcsolat, nyomja meg az SRC gombot hogy újra iPod BT legyen a forrás.

## Internet rádió Bluetooth-on keresztül

Ezzel a fejegységgel Bluetooth kapcsolaton keresztül hallgathatja a internet rádió (Spotify)-t az iPhone/iPod touch/Android eszköz készülékén.

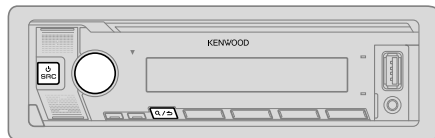
- Győződjön meg arról, hogy az USB bemeneti csatlakozó egyik eszközhöz sem csatlakozik.

## Spotify hallgatása

### Előkészület:

Válassza ki az [ON] opciót a [SPOTIFY SRC]-hoz a [SOURCE SELECT]-ben. (5. oldal)

- 1 Nyissa meg az eszközén a Spotify alkalmazást.
  - 2 Csatlakoztassa eszközét Bluetooth csatlakozással. (12. oldal)
  - 3 Az SRC gomb többszöri megnyomásával választhatja ki a SPOTIFY-t (iPhone/iPod esetén) vagy a SPOTIFY BT-t (Android eszköz esetén)  
A forrás átvált és a közvetítés automatikusan elindul.
- Ugyanúgy használhatja a Spotify készülékét, mint ha USB kapcsolaton keresztül használná a Spotify készülékét. (10. oldal)



- 1 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a [FUNCTION] menüpontba.
- 2 Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához (lásd a következő táblázatot), majd nyomja meg a gombot.
- 3 Addig ismétlje a 2. lépést, amíg ki nem választotta/nem aktiválta a kívánt elemet.
- 4 Nyomja le és tartsa lenyomva a Q/S gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a Q/S gombot.

Alapértelmezés: **[XX]**

[AUDIO CONTROL]	
[SUB-W LEVEL]	[LEVEL -50] – [LEVEL +10] ([LEVEL 0]): A mélynyomó kimenőszintjének beállítása.
[EASY EQ]	Saját hangbeállítások állítása. <ul style="list-style-type: none"> <li>• A beállításokat a rendszer a [USER] a [PRESET EQ].</li> <li>• Az elvégzett beállítások módosíthatják a [MANUAL EQ] jelenlegi beállításait.</li> </ul>
[SW]:	[LEVEL -50] – [LEVEL +10] (Alapértelmezés: [LEVEL 0])
[BASS]:	[LEVEL -9] – [LEVEL +9] ([LEVEL 0])
[MID]:	[LEVEL -9] – [LEVEL +9] ([LEVEL 0])
[TRE]:	[LEVEL -9] – [LEVEL +9] ([LEVEL 0])

## AUDIÓBEÁLLÍTÁSOK

[MANUAL EQ]	Beállítja a források hangerejét. • A beállításokat a rendszer a [USER] a [PRESET EQ]. • Az elvégzett beállítások módosíthatják a [EASY EQ] jelenlegi beállításait.	
[62.5HZ]	[LEVEL]	[LEVEL -9] – [LEVEL +9] ([LEVEL 0]): Állítsa be a szintet, tárolja azt minden egyes forrás esetén. (Beállítás előtt válassza ki a forrást, amelyeket be szeretné állítani.)
	[BASS EXTEND]	[ON]: Bekapcsolja a kibővített basszust ; [OFF]: Törlés.
[100HZ]/[160HZ]/ [250HZ]/[400HZ]/ [630HZ]/[1KHZ]/ [1.6KHZ]/[2.5KHZ]/ [4KHZ]/[6.3KHZ]/ [10KHZ]/[16KHZ]	[LEVEL -9] – [LEVEL +9] ([LEVEL 0]):	Állítsa be a szintet, tárolja azt minden egyes forrás esetén. (Beállítás előtt válassza ki a forrást, amelyeket be szeretné állítani.)
[Q FACTOR]	[1.35]/[1.50]/[2.00]:	Állítsa be a minőség-faktort.
[PRESET EQ]	[NATURAL]/[ROCK]/[POPS]/[EASY]/[TOP40]/[JAZZ]/[POWERFUL]/ [USER]: A zenei műfajnak megfelelő hangszínszabalyozó beállítás alkalmaz. (Válassza ki a [USER]-t az [EASY EQ] vagy [MANUAL EQ]-ban alkalmazott beállítások használatához.)	
[BASS BOOST]	[LV1] – [LV5]:	A kívánt basszus erősségi szint választható ki vele. ; [OFF]: Törlés.
[LOUDNESS]	[LV1]/[LV2]:	Kis hangerő esetén kiválasztja az előnyben részesített magas vagy alacsony frekvenciák erősítését a kiegyensúlyozott alacsony hanghatás biztosítása végett. ; [OFF]: Törlés.
[SUBWOOFER SET]	[ON]:	Bekapcsolja a rendszert mélysugárzót. ; [OFF]: Törlés.
[FADER]	(Nem alkalmazható, ha 3-utas crossover van kiválasztva.) [R15] – [F15] ([0]): Szabályozza be az elülső és a hátsó hangszóró kimeneti egyensúlyát.	
[BALANCE]	[L15] – [R15] ([0]):	Szabályozza be a bal és a jobb oldali hangszóró kimeneti egyensúlyát.
[VOLUME OFFSET]	[-15] – [+6] ([0]): Az egyes jelforrások kezdeti hangerejét állítja be az FM hangerejéhez viszonyítva. (Beállítás előtt válassza ki a forrást, amelyeket be szeretné állítani.)	

[SOUND EFFECT]		
[SOUND RECNRSTR]	(RADIO és AUX hangforrásra nem vonatkozik.) (Hangzás helyreállítása)	[ON]: Valóságú hangzást állít elő a magas frekvenciájú elemek kompenzálásával és a hanghullámból a hangadatok tömörítésekor elvesző felvétési szakasz helyreállításával. ; [OFF]: Törlés.
[SPACE ENHANCE]	(RADIO hangforrásra nem vonatkozik.) [SML]/[MED]/[LRG]:	Virtuálisan javít a hangtéren. ; [OFF]: Törlés.
[SND REALIZER]	[LV1]/[LV2]/[LV3]:	Virtuálisan realiztikusabbá teszi a hangzást. ; [OFF]: Törlés.
[STAGE EQ]	[LOW]/[MID]/[HI]:	Virtuálisan állít a hangpozíció, mely a hangszórókból hallható. ; [OFF]: Törlés.
[DRIVE EQ]	[ON]:	Erősít a frekvencián, hogy csökkentse az autón kívülről hallható zajt, vagy a kerekek futászaját. ; [OFF]: Törlés.
[SPEAKER SIZE]	A kiválasztott crossover típustól függően (Lsd. "Crossover típus megváltoztatása" a 5. oldalon), 2-utas crossover vagy 3-utas crossover beállítási elemek jelennek meg. (Lsd. "Crossover beállítások" a 20. oldalon) Alapértelmezés szerint 2-utas crossover kerül kiválasztásra.	
[X' OVER]		
[DTA SETTINGS]	A beállításokhoz, Lsd. "Digital Time Alignment beállítások" a 22. oldalon.	
[CAR SETTINGS]		

- **KMM-BT205**: 2-utas crossover esetén: A [SUB-W LEVEL]/[SUBWOOFER SET] csak akkor választható, ha a [SWITCH PREOUT] beállítása [SUB-W]. (4. oldal)
- A [SUB-W LEVEL] csak akkor választható, ha a [SUBWOOFER SET] beállítása [ON].

# AUDIÓBEÁLLÍTÁSOK

## Crossover beállítások

Lejjebb találhatóak az elérhető 2-utas crossover és a 3-utas crossover beállítási elemek.

### SPEAKER SIZE

A csatlakoztatott hangszóróknak megfelelően válasszta ki az optimális teljesítmény eléréséhez.

- A frekvencia és az áteresztő esésének beállítása automatikus a kiválasztott hangszóró crossover-jéhez.
- Ha [NONE] van kiválasztva a következő hangszóróhoz: [SPEAKER SIZE], az [X' OVER] beállítás nem lesz elérhető.
  - 2-utas crossover: A [FRONT]/[REAR]/[SUBWOOFER] [TWEETER]-e.
  - 3-utas crossover: [WOOFER]

### X' OVER (crossover)

- [FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]: Beállítja a crossover frekvenciát a kiválasztott hangszórók számára (felüláteresztő szűrő vagy aluláteresztő szűrő).  
Ha [THROUGH] van kiválasztva, akkor az összes jel kimegy a kiválasztott hangszóróra.
- [SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]: Crossover slope (csillapítás) beállítása.  
Csak akkor választható, ha nem a [THROUGH] lehetőséget választja a crossover frekvencia számára.
- [SW LPF PHASE]/[PHASE]: Kiválasztja a hangszóróból érkező hangzás fázisát, hogy összhangban legyen a hangszóró teljesítményével.
- [GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Beállítja a kiválasztott hangszóró kimeneti hangerejét.

## 2-utas crossover beállítási elemek

[SPEAKER SIZE]		
[FRONT]	[SIZE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]
	[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]/[NONE] (nincs csatlakoztatva)
[REAR]		[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]/[NONE] (nincs csatlakoztatva)
[SUBWOOFER]*1*2		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (nincs csatlakoztatva)
[X' OVER]		
[TWEETER]	[FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[GAIN LEFT]	[-8] – [0]
	[GAIN RIGHT]	[-8] – [0]
[FRONT HPF]	[F-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[F-HPF SLOPE]	[-6DB]/[-12DB]/[-18DB]/[-24DB]
	[F-HPF GAIN]	[-8] – [0]
[REAR HPF]	[R-HPF FRQ]	
	[R-HPF SLOPE]	Lásd feljebb [FRONT HPF] beállítások.
	[R-HPF GAIN]	

\*1, \*2 : Lásd a 21. old.

## AUDIÓBEÁLLÍTÁSOK

[SUBWOOFER LPF]*1*2	[SW LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SW LPF SLOPE]	[-6DB]/[-12DB]/[-18DB]/[-24DB]
	[SW LPF PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[SW LPF GAIN]	[-8] – [0]

### 3-utas crossover beállítási elemek

[SPEAKER SIZE]	
[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]
[MID RANGE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]
[WOOFER]*2	[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (nincs csatlakoztatva)

[X ' OVER]		
[TWEETER]	[HPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[SLOPE]	[-6DB]/[-12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[-8] – [0]

[MID RANGE]	[HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[HPF SLOPE]	[-6DB]/[-12DB]
	[LPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]/[THROUGH]
	[LPF SLOPE]	[-6DB]/[-12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[-8] – [0]
[WOOFER]*2	[LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SLOPE]	[-6DB]/[-12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[-8] – [0]

\*1 **KMM-BT205**: Kizárólag akkor választható ki, ha a [SWITCH PREOUT] beállítás [SUB-W] (4. oldal)

\*2 Kizárólag akkor választható ki, ha a [SUBWOOFER SET] beállítás [ON]. (19. oldal)

# AUDIÓBEÁLLÍTÁSOK

## Digital Time Alignment beállítások

A Digital Time Alignment a hangszóró kimenetének késleltetését állítja be, hogy jobb hangzást teremtsen az autójában.

- További információért lsd. "A [DTA SETTINGS] beállítás [DISTANCE] és [GAIN] értékeinek meghatározása".

<b>[DTA SETTINGS]</b>	
<b>[POSITION]</b>	Válassza ki, hogy honnan hallgatja a zenét (referenciaként használt pont). [ALL]: Nem kompenzál ; [FRONT RIGHT]: Első jobb ülés ; [FRONT LEFT]: Első bal ülés ; [FRONT ALL]: Első bal ülés • A [FRONT ALL] csak akkor jelenik meg amikor kiválasztott a [2-WAY X'OVER]. (5. oldal)
<b>[DISTANCE]</b>	[0CM] – [610CM]: Kompenzáláshoz használja a távolság finombeállítását. (Beállítás előtt válassza ki a hangszórót, amelyeket be szeretné állítani.)
<b>[GAIN]</b>	[-8DB] – [0DB]: Használja a finombeállítást a kiválasztott hangszóró kimeneti hangerejének beállításához. (Beállítás előtt válassza ki a hangszórót, amelyeket be szeretné állítani.)
<b>[DTA RESET]</b>	[YES]: Alapértelmezett beállításra teszi a kiválasztott [POSITION] ([DISTANCE] és [GAIN]) értékeit. ; [NO]: Törlés.
<b>[CAR SETTINGS]</b>	
A [DTA SETTINGS] beállításához adja meg az autó típusát és a hátsó hangszóró helyét.	
<b>[CAR TYPE]</b>	[COMPACT]/[FULL SIZE CAR]/[WAGON]/[MINIVAN]/[SUV]/[MINIVAN(LONG)]: Kiválasztja az autó típusát. ; [OFF]: Nem kompenzál
<b>[R-SP LOCATION]</b>	Kiválasztja az autójában található hátsó hangszórók helyét, hogy kiszámíthassa a kiválasztott hallgatási pozíciótól számított (referencia pont) legnagyobb távolságot. • [DOOR]/[REAR DECK]: Csak akkor válassza ki, ha a [CAR TYPE] beállítás értéke [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] vagy [SUV] • [2ND ROW]/[3RD ROW]: Csak akkor válassza ki, ha a [CAR TYPE] beállítás értéke [MINIVAN] vagy [MINIVAN(LONG)].

- Mielőtt beállítaná a [DTA SETTINGS] [DISTANCE] és [GAIN] értékeit, válassza ki a hangszórót amit be akar állítani:

Ha 2-utas crossover van kiválasztva:

[FRONT LEFT]/[FRONT RIGHT]/[REAR LEFT]/[REAR RIGHT]/[SUBWOOFER]

- Ha a [SPEAKER SIZE] [SUBWOOFER] és [REAR] beállításának értéke nem [NONE], csak a [REAR LEFT], [REAR RIGHT] és [SUBWOOFER] választható ki. (20. oldal)

Ha a 3-utas crossover ki van választva:

[TWEETER LEFT]/[TWEETER RIGHT]/[MID LEFT]/[MID RIGHT]/[WOOFER]

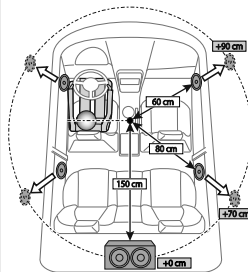
- Ha a [SPEAKER SIZE] [WOOFER] beállításának értéke nem [NONE], csak a [WOOFER] választható ki. (21. oldal)

- A [CAR SETTINGS] [R-SP LOCATION] beállítása csak akkor választható ki, ha:

– A 2-utas crossover ki van választva. (5. oldal)

– A [SPEAKER SIZE] esetén a [REAR] beállítás értéke nem [NONE]. (20. oldal)

### A [DTA SETTINGS] beállítás [DISTANCE] és [GAIN] értékeinek meghatározása



Ha megadja az aktuálisan kiválasztott hallgatási pozíció központja és a hangszórók közötti távolságot, a fejegység automatikusan kiszámolja és beállítja a késleltetési időt.

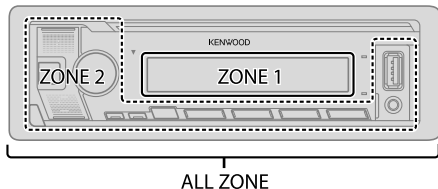
- Határozza meg az aktuálisan kiválasztott hallgatási pozíció központját mint referenciapontot.
- Mérje meg a referenciapontok és a hangszórók közötti távolságot.
- Számítsa ki a legtávolabbi (hátsó) hangszórók és más hangszórók közötti távolságot.
- Állítsa a [DISTANCE] értékét a 3-as lépésben az egyes hangszórókra kiszámított értékre.
- Állítsa be a [GAIN] értékét külön mindegyik hangszóróra.

Például: Amikor a [FRONT ALL] van kiválasztva hallgatási pozícióként

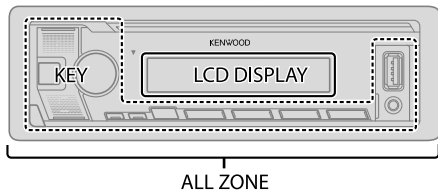


# MEGJELENÍTÉS BEÁLLÍTÁSAI

**KMM-BT305** : Zóna azonosítása szín és fényerő beállításokhoz



**KMM-BT205** : Zóna azonosítása fényerőbeállításokhoz



- 1 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a [FUNCTION] menüpontba.
- 2 Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához (lásd a jobb oldali oszlopban), majd nyomja meg a gombot.
- 3 Ismétlje meg a 2. lépést amíg a kívánt elem kiválasztásra/aktiválásra nem kerül vagy kövesse a kiválasztott elemhez tartozó utasításokat.
- 4 Nyomja le és tartsa lenyomva a **Q** / **S** gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a **Q** / **S** gombot.

Alapértelmezés: **[XX]**

**[DISPLAY]**

**[COLOR SELECT]** (**KMM-BT305** esetén)

Kijelöli külön az **[ALL ZONE]**, **[ZONE 1]** és **[ZONE 2]** színes megvilágítását.

1 Egy zónát választ (**[ZONE 1]**, **[ZONE 2]**, **[ALL ZONE]**). (Lásd a bal oszlopban levő ábrát.)

2 Válasszon színt a kiválasztott zónához.

**[INITIAL COLOR]/[VARIABLE SCAN]/[CUSTOM R/G/B]/[RED1]/[RED2]/[RED3]/[PURPLE1]/[PURPLE2]/[PURPLE3]/[PURPLE4]/[BLUE1]/[BLUE2]/[BLUE3]/[SKYBLUE1]/[SKYBLUE2]/[LIGHTBLUE]/[AQUA1]/[AQUA2]/[GREEN1]/[GREEN2]/[GREEN3]/[YELLOWGREEN1]/[YELLOWGREEN2]/[YELLOW]/[ORANGE1]/[ORANGE2]/[ORANGERED]**

Egyedi szín kiválasztásához, válassza a **[CUSTOM R/G/B]** menüpontot. Az Ön által létrehozott szín a **[CUSTOM R/G/B]** menüpontban kerül eltárolásra.

1 Nyomja meg a hangerő gombot, hogy belépjen a részletes színállításba.

2 Nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot, hogy kiválassza az állítandó szintet (R/G/B).

3 A hangerő gomb elforgatásával állítsa be a szintet (**[0]** – **[9]**), majd nyomja meg a gombot.

**[DIMMER]**

Fényerősség csökkentése.

**[ON]**: Megvilágítás bekapcsolva.

**[OFF]**: Megvilágítás kikapcsolva.

**[DIMMER TIME]**: Beállítja a megvilágítás be- és kikapcsolási idejét.

1 A hangerő gomb elforgatásával állítsa be az **[ON]** idejét, majd nyomja meg a gombot.

2 A hangerő gomb elforgatásával állítsa be az **[OFF]** idejét, majd nyomja meg a gombot.

Alapértelmezés: **[ON]: [18:00]** ; **[OFF]: [6:00]**

**[BRIGHTNESS]**

1 Egy zónát választ. (Lásd a bal oszlopban levő ábrát)

2 **[LVL 00]** – **[LVL 31]**: Beállítja a kijelölt zóna fényerejét.

**[TEXT SCROLL]**

**[ONCE]**: A kijelző adatokat görgeti egyszer. ; **[AUTO]**: Ismétli a görgetést 5 másodperces időközökkel. ; **[OFF]**: Torlés.

[LEVEL METER]

[KMM-BT305 esetén]

[ON]: A képernyőn kijelzi a szintjelzőt (lásd. lejjebb). ; [OFF]: Törlés.



Szintjelző

## AJÁNLÁS

### ■ Karbantartás

#### A készülék tisztítása

Törölje le az előlapról a szennyeződésekét száraz szilikonnal vagy egy puha ronggyal.

#### A csatlakozó tisztítása

Vegye le az előlapot és óvatosan tisztítsa meg az érintkezőket. Ügyeljen rá, hogy ne sérüljenek az érintkezők.



Csatlakozó (az előlő borító hátoldalán)

### ■ További információk

A következő esetén: — A legújabb firmware frissítésekért és a kompatibilis eszközök legfrissebb listájáért  
— KENWOOD eredeti alkalmazás  
— Bármely egyéb új információért  
Látogassa meg <[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)> weboldalt.

### Lejátszható fájlformátumok

- Lejátszható audiofájl USB-tárolóeszköz esetén:  
MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Lejátszható USB-eszköz fájlrendszere: FAT12, FAT16, FAT32  
A fent felsorolt szabványoknak megfelelő hangfájlok esetében is előfordulhat, hogy nem lehet lejátszani őket, például az adathordozó vagy az eszköz típusától, illetve állapotától függően.
- A lejátszható hangfájlokra vonatkozó részletes információkért és jegyzetekért látogassa meg a következő weboldalt: <[www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/)>.

### Az USB eszközökről

- USB-eszközt nem lehet USB-hubon keresztül csatlakoztatni.
- 5 méternél nagyobb teljes hosszúságú kábel csatlakoztatása rendellenes lejátszást eredményezhet.
- Ez az egység csak 5 V feszültségű és 1,5 A áramerősséget nem meghaladó USB-eszközöket ismer fel.

# AJÁNLÁS

## Az iPod/iPhone készülékekkel kapcsolatos információk

- Az USB porton keresztül:
  - Made for
    - iPod touch (5th és 6th generation)
    - iPod nano (7th generation)
    - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X
- Bluetooth kapcsolaton keresztül:
  - Made for
    - iPod touch (5th és 6th generation)
    - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X
- A [MODE OFF] használatakor nem lehet a "Videos" menüben a videók között böngészni.
- Az egységen a választómenüben a dalok sorrendje eltérhet az iPod/iPhone-nál látható sorrendtől.
- Az iPod nem használható, ha a "KENWOOD" vagy a "✓" jelenik meg az iPodon.
- Az iPod/iPhone operációs rendszerének verziójától függően előfordulhat, hogy néhány funkció nem működik ezen a készüléken.

## Az Android eszközről

- Ez a készülék Android OS 4.1 és újabb rendszereket támogat.
- Előfordulhat, hogy néhány Android eszköz (OS 4.1 és újabb) nem támogatja teljes mértékben az Android Open Accessory (AOA) 2.0-t.
- Ha az Android eszközt mind a mass storage class eszközöket és mind az AOA 2.0-t is támogatja, akkor ez a készülék mindig AOA 2.0-nak fog regisztrációt biztosítani lejártszáskor.

## A Spotify névjegy

- A Spotify alkalmazás támogatja:
  - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus (iOS 8 vagy újabb)
  - iPod touch (5th és 6th generation)
  - Android OS 4.0.3 vagy újabb
- A Spotify-t harmadik fél szolgáltatja, ezért a specifikációk előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak. Ennek megfelelően a kompatibilitás romolhat, illetve egyes szolgáltatások (vagy az összes) elérhetetlenné válhatnak.
- A Spotify egyes funkciói erről a készülékről nem működtethetők.
- Az alkalmazás használatából eredő problémákkal kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Spotify-al a <www.spotify.com> webcímen.

## A Bluetooth névjegy

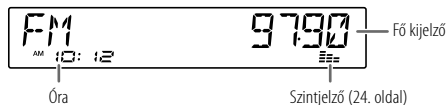
- Egyes Bluetooth-eszközök – a Bluetooth verziótól függően – nem csatlakoztathatók az egységhez.
- Az egység nem minden Bluetooth-eszközzel használható.
- A jelviszonyok a környezettől függően változnak.

## Megjelenített információk módosítása

Valahányszor megnyomja a DISP gombot, a megjelenített információ megváltozik.

- Ha az információ nem elérhető vagy nincs rögzítve, akkor "NO TEXT", "NO INFO", vagy egyéb információ (pl.: a rádióállomás neve) jelenik meg vagy a kijelző üres lesz.

### KMM-BT305:

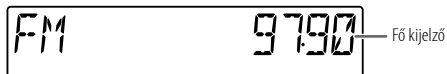


Forrás neve	Kijelzőinformáció: Fő kijelző
STANDBY	Forrás neve ➔ Dátum ➔ vissza az elejére
RADIO	Frekvencia ➔ Dátum ➔ vissza az elejére Csak FM Radio Data System állomások esetén: Az állomás neve/Műsorfajta ➔ Rádiószöveg ➔ Rádiószöveg+ ➔ Rádiószöveg+ dal címe/Rádiószöveg+ előadó ➔ Frekvencia ➔ Dátum ➔ vissza az elejére
USB	MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC fájl esetén: Dal címe/Előadó ➔ Album címe/Előadó ➔ Mappanév ➔ Fájlnév ➔ Lejátszási idő ➔ Dátum ➔ vissza az elejére
iPod USB/iPod BT	A [MODE OFF] kiválasztásakor (9. oldal): Dal címe/Előadó ➔ Album címe/Előadó ➔ Lejátszási idő ➔ Dátum ➔ vissza az elejére

## AJÁNLÁS

Forrás neve	Kijelzőinformáció: Fő kijelző
ANDROID	Forrás neve ➔ Dátum ➔ vissza az elejére
SPOTIFY/ SPOTIFY BT	Kontextuscím ➔ Dal címe ➔ Előadó ➔ Album címe ➔ Lejátszási idő ➔ Óra ➔ vissza az elejére
BT AUDIO	Dal címe/Előadó ➔ Album címe/Előadó ➔ Lejátszási idő ➔ Dátum ➔ vissza az elejére
AUX	Forrás neve ➔ Dátum ➔ vissza az elejére

### KMM-BT205:




Forrás neve	Kijelzőinformáció: Fő kijelző
STANDBY	Forrás neve/Óra ➔ Óra ➔ vissza az elejére
RADIO	Forrás neve/Óra ➔ Frekvencia ➔ Óra ➔ vissza az elejére  Csak FM Radio Data System állomások esetén: Forrás neve/Óra ➔ Az állomás neve/Műsorfajta ➔ Rádiószöveg ➔ Rádiószöveg + ➔ Rádiószöveg+ dal címe/Rádiószöveg+ előadó ➔ Frekvencia ➔ Óra ➔ vissza az elejére
USB	MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC fájl esetén: Forrás neve/Óra ➔ Dal címe/Előadó ➔ Album címe/Előadó ➔ Mappanév ➔ Fájlnév ➔ Lejátszási idő ➔ Óra ➔ vissza az elejére
iPod USB/iPod BT	A [MODE OFF] kiválasztásakor (9. oldal): Forrás neve/Óra ➔ Dal címe/Előadó ➔ Album címe/Előadó ➔ Lejátszási idő ➔ Óra ➔ vissza az elejére
ANDROID	Forrás neve/Óra ➔ Óra ➔ vissza az elejére

Forrás neve	Kijelzőinformáció: Fő kijelző
SPOTIFY/ SPOTIFY BT	Forrás neve/Óra ➔ Kontextuscím ➔ Dal címe ➔ Előadó ➔ Album címe ➔ Lejátszási idő ➔ Óra ➔ vissza az elejére
BT AUDIO	Forrás neve/Óra ➔ Dal címe/Előadó ➔ Album címe/Előadó ➔ Lejátszási idő ➔ Óra ➔ vissza az elejére
AUX	Forrás neve/Óra ➔ Óra ➔ vissza az elejére

# HIBAEHÁRÍTÁS

Jelenség	Megoldás	
Általános	Nem lehet a hangot hallani. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Szabályozza a hangerőt az optimális szintre.</li> <li>• Ellenőrizze a vezetékeket és a csatlakozásokat.</li> </ul>	
	A "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" üzenet jelenik meg.	Kapcsolja ki a készüléket, majd ellenőrizze, hogy a hangszórók vezetékeinek csatlakozói megfelelően szigeteltek-e. Kapcsolja be újra a készüléket.
	A "PROTECTING SEND SERVICE" üzenet jelenik meg.	Küldje el a készüléket a legközelebbi szervizközpontba.
	A forrást nem lehet kiválasztani.	Ellenőrizze a [SOURCE SELECT] beállítását. (5. oldal)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nem lehet a hangot hallani.</li> <li>• A készülék nem kapcsol be.</li> <li>• A kijelzőn megjelenő információ hibás/nem megfelelő.</li> </ul>	Tisztítsa meg a csatlakozókat. (24. oldal)
	A vevőkészülék egyáltalán nem működik.	Állítsa alaphelyzetbe a készüléket. (3. oldal)
Rádió	Nem jelennek meg a helyes karakterek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A készülék csak nagybetűket, számokat és korlátozott számú szimbólumot képes megjeleníteni.</li> <li>• Az Ön által kiválasztott megjelenítési nyelvtől (5. oldal) függően előfordulhat, hogy néhány karakter helytelenül jelenik meg.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gyenge a rádióvétel.</li> <li>• Statikus zaj rádióhallgatás közben.</li> </ul>	Csatlakoztassa stabilan az antennát.
USB/iPod	A lejátszási sorrend nem megfelelő.	A lejátszási sorrendet a fájl rögzítésének neve határozza meg (USB).
	Helytelen az eltelt játékidő.	Amit a korábban történt rögzítési folyamat határoz meg (USB).
	A "READING" felirat villog folyamatosan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne használjon túlságosan sok hierarchiát és mappát.</li> <li>• Csatlakoztassa újra az eszközt (USB/iPod/iPhone).</li> </ul>

Jelenség	Megoldás	
USB/iPod	A "UNSUPPORTED DEVICE" üzenet jelenik meg.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott USB eszköz kompatibilis-e ezzel a fejezővel és bizonyosodjon meg, hogy a fájlrendszerek támogatott formátumúak. (24. oldal)</li> <li>• Csatlakoztassa újra az USB eszközt.</li> </ul>
	A "UNRESPONSIVE DEVICE" üzenet jelenik meg.	Bizonyosodjon meg, hogy az USB eszköz nem hibás, és csatlakoztassa újra.
	A "USB HUB IS NOT SUPPORTED" üzenet jelenik meg.	Ez az egység nem tud USB hub-on keresztül csatlakoztatott USB egységet használni.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A forrás nem vált át "USB"-re, ha másik forrás hallgatása közben csatlakoztatja az USB-eszközt.</li> <li>• A "USB ERROR" üzenet jelenik meg.</li> </ul>	<p>Az USB-port több energiát fogyaszt, mint a tervezett határérték. Kapcsolja ki az egységet és húzza ki az USB-eszközt. Majd kapcsolja be újra és csatlakoztassa újra az USB eszközt.</p> <p>Ha ez nem oldja meg a problémát, kapcsolja ki és be (vagy resetelje az egységet), mielőtt másik USB-eszközt csatlakoztatna.</p>
	Az iPod/iPhone nem kapcsolódik be vagy nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze a kapcsolatot az egység és az iPod/iPhone között.</li> <li>• Válassza le és resetelje az iPod/iPhone eszközt hardveresen.</li> </ul>
	"LOADING" jelenik meg, amikor a  megnyomásával keresési üzemmódba lép.	Ez a készülék még mindig az iPod/iPhone zenelistát készíti elő. Hosszabb időt vehet igénybe, próbálja újra.
	"NA FILE"	Ellenőrizze, hogy az adathordozó (USB) támogatott hangfájlokat tartalmaz-e. (24. oldal)
	"COPY PRO"	A lejátszott fájl másolásvédelem (USB).
	"NO DEVICE"	Csatlakoztasson egy eszközt (USB) és állítsa be ismét az USB forrást.
	"NO MUSIC"	Csatlakoztasson egy eszközt (USB), amely lejátszható audio fájlokat tartalmaz.
"iPod ERROR"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Csatlakoztassa újra az iPodot.</li> <li>• Indítsa újra az iPodot.</li> </ul>	

## HIBAELHÁRÍTÁS

Jelenség	Megoldás	
ANDROID	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lejátszás közben nem lehet a hangot hallani.</li> <li>Kizárólag Android eszközről lehet a hangot hallani.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Csatlakoztassa újra az Android eszközt.</li> <li>Indítson el egy tetszőleges médialejátszó alkalmazást az Android eszközök, és kezdje meg a lejátszást.</li> <li>Indítsa el újra a jelenlegi médialejátszó alkalmazást vagy használjon másik médialejátszó alkalmazást.</li> <li>Indítsa újra az Android eszközt.</li> <li>Ha ez nem oldotta meg a problémát, akkor a csatlakoztatott Android eszköz nem alkalmas az audiojelek közvetítésére a készülék felé. (25. oldal)</li> <li>Ha az USB kapcsolat nem működik, csatlakoztassa az Android eszközt Bluetooth-on vagy jack bemeneten keresztül.</li> </ul>
	"NO DEVICE" vagy "READING" folyamatosan villog.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Csatlakoztassa újra az Android eszközt.</li> <li>Ha az USB kapcsolat nem működik, csatlakoztassa az Android eszközt Bluetooth-on vagy jack bemeneten keresztül.</li> </ul>
	A lejátszás szakadozik vagy kihagy a hang.	Kapcsolja ki az energiatakarékos módot az Android eszközön.
	"NO MUSIC"/"ANDROID ERROR"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy az Android eszköz támogatott audio fájlokat tartalmaz-e.</li> <li>Csatlakoztassa újra az Android eszközt.</li> <li>Indítsa újra az Android eszközt.</li> </ul>
Spotify	"DISCONNECTED"	Az USB le van választva a fejegységről. Kérjük, ellenőrizze, hogy az eszköz megfelelően csatlakozik az USB-be.
	"CONNECTING"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az USB porton keresztül csatlakoztatva: Az eszköz csatlakozik a fejegységhez. Kérjem, várjon.</li> <li>Bluetooth-on keresztül csatlakoztatva: Bluetooth leválasztva. Kérjük, ellenőrizze a Bluetooth-csatlakozást és győződjön meg arról, hogy mind az eszköz mind az egység párosított-e és csatlakozik-e.</li> </ul>
	"CHECK APP"	A Spotify alkalmazás nem csatlakozik megfelelően, vagy a felhasználó nincs bejelentkezve. Állítsa le a Spotify alkalmazást és indítsa újra. Majd, jelentkezzen be a Spotify fiókjába.

Jelenség	Megoldás	
Nem található Bluetooth eszköz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indítson újabb keresést a Bluetooth-eszközön.</li> <li>Állítsa alaphelyzetbe a készüléket. (3. oldal)</li> </ul>	
A párosítás nem lehetséges.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Győződjön meg arról, hogy ugyanazt a PIN kódot adta meg az eszközön és a Bluetooth egységen is.</li> <li>Törölje a párosítási adatokat az egységen és a Bluetooth-eszközön is, majd végezze el a párosítást újra. (12. oldal)</li> </ul>	
Visszhang vagy zaj hallható a telefonhívás közben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Állítsa be a mikrofon egység helyzetét. (11. oldal)</li> <li>Ellenőrizze az [ECHO CANCEL] beállításokat. (13. oldal)</li> </ul>	
Rossz a telefon hangminősége.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Csökkentse a távolságot a készülék és a Bluetooth-eszköz között.</li> <li>Menjen az autóval olyan helyre, ahol jobb a vétel.</li> </ul>	
Bluetooth®	A hanghívásos üzemmód nem sikerült.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Használja csendesebb környezetben a hanghívásos üzemmódot.</li> <li>Hajoljon közelebb a mikrofonhoz, amikor kimondja a nevet.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a saját regisztrált hangcímkejét használja.</li> </ul>
	A hang szakadozik vagy ugrások mutatkoznak benne Bluetooth-eszközzel történő lejátszáskor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Csökkentse a távolságot az egység és a Bluetooth-audioeszköz között.</li> <li>Kapcsolja ki az egységet, majd bekapcsolva próbálja újra a csatlakoztatást.</li> <li>Lehet, hogy más Bluetooth-eszközök próbálnak az egységhez csatlakozni.</li> </ul>
	A csatlakoztatott Bluetooth audiorejátszó nem vezérelhető.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Győződjön meg róla, hogy a csatlakoztatott Bluetooth audiorejátszó támogatja-e a hang/videó távvezérlés profilt (AVRCP). (Lásd az audiorejátszó használati utasításában.)</li> <li>Válassza le és csatlakoztassa újra a Bluetooth-eszközt.</li> </ul>
"NOT SUPPORT"	A csatlakoztatott telefon nem támogatja a hangfelismerés funkciót vagy a telefonkönyv átvitelét.	

Jelenség	Megoldás	
Bluetooth®	"NO ENTRY"/"NO PAIR"	Bluetooth-on keresztül nem lehetett regisztrált eszközt csatlakoztatni/találni.
	"ERROR"	Próbálja újra. Ha ismét "ERROR" hibüzenetet kap, ellenőrizze, hogy az eszköz támogatja-e ezt a funkciót.
	"NO INFO"/"NO DATA"	A Bluetooth eszköz nem tudja betölteni a kapcsolat adatait.
	"HF ERROR XX"/"BT ERROR"	Állítsa alaphelyzetbe az egységet, és próbálkozzon ismét. Ha ez nem oldja meg a problémát, forduljon a legközelebbi szervizközpontoz.
	"SWITCHING NG"	A csatlakoztatott telefon nem támogatja a telefonváltás funkciót.
A Bluetooth eszköz és az egység közötti kapcsolat nem stabil.	Kérjük, távolítsa el a használaton kívüli, regisztrált Bluetooth eszközt az egységből. (15. oldal)	

## ▲ Figyelmeztetés

- A készülék csak 12 V-os egyenáramú, negatív testelésű táplálás esetén használható.
- A vezetékcsatlakozás és a szerelés előtt kösse le az akkumulátor negatív csatlakozóját.
- Ne csatlakoztassa az Akkumulátor vezetékét (sárga) és a Gyújtás vezetékét (piros) a jármű karosszériájához vagy a Testvezeték (fekete), a rövidzárlat elkerülése érdekében.
- A rövidzár megelőzésére:
  - Szigetelje a nem csatlakozó vezetékeket műanyag szigszalaggal.
  - Feltétlenül testelje le újra a készüléket a jármű karosszériájához a beszerelés után.
  - Rögzítse a vezetékeket kábelbilincsekkel és a vezetékeket védendő tekerje körbe azokat szigetelőszalaggal, amelyek érintkezésbe léphetnek fémfelületekkel.

## ▲ Figyelem

- A biztonsági okokból, bízva a beszerelési és huzalozási munkákat szakemberre. Kérjen tanácsot a gépkocsi audio készülék forgalmazójától.
- A jelen készüléket járműve konzoljába szerelje be. Ne érintse meg a jelen készülék fémrészeit a készülék használata közben, illetve közvetlenül utána. A fém alkatrészek, pl. a hűtőborda, a burkolat felforrósodnak.
- Ne csatlakoztassa a hangszóró ⊖ vezetékét az autó alvázához vagy földvezetékekhez (fekete), vagy csatlakoztassa párhuzamosan ezeket a vezetékeket.
- A készüléket 30°-nál kisebb szögben szerelje fel.
- Ha a jármű kábelkötegében nincs gyújtás csatlakozó, csatlakoztassa a Gyújtás vezetékét (piros) a jármű biztosítékdobozának azon csatlakozójára, amely 12 V DC táplálást biztosít, és a gyújtáskapcsoló működtetésekor kapcsol be és kapcsol ki.
- Tartsa távol a vezetékeket az összes hőt sugárzó fémalkatrésztől.
- Az egység beszerelése után ellenőrizze, hogy megfelelően működnek-e az autó féklámpái, irányjelzői, ablaktörlői stb.
- Ha a biztosíték kiolvadt, akkor először arról győződjön meg, hogy a vezetékek nem érnek-e hozzá a jármű karosszériájához, majd cserélje ki a régi biztosítékot egy ugyanolyan névleges értékű új biztosítékra.

# BEÉPÍTÉS/CSATLAKOZTATÁS

## Alkatrész lista a felszereléshez

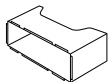
(A) Előlap (×1)



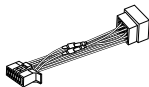
(B) Szegély (×1)



(C) Beépítőkeret (×1)



(D) Kábelköteg (×1)



(E) Leszerelő szerszám (×2)

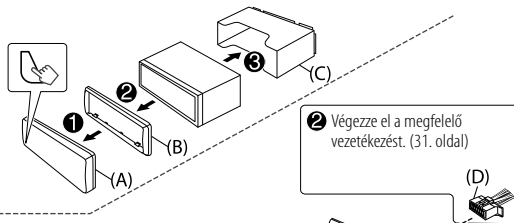


## Alapeljárás

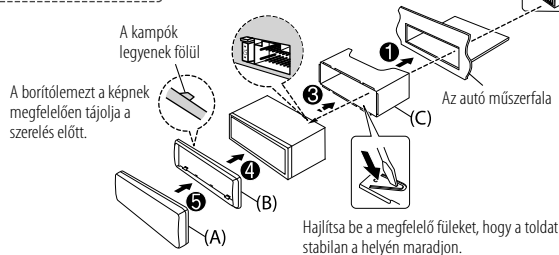
- 1 Vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, majd bontsa az akku  $\ominus$  pólusának csatlakozását.
- 2 Csatlakoztassa megfelelően a vezetékeket.  
Lsd. "Vezetékek bekötése" a 31. oldalon
- 3 Szerelje be a készüléket a járműbe.  
Lásd a következő "Készülék beszerelése (műszerfalba történő szerelés)".
- 4 Csatlakoztassa a jármű akkumulátorának  $\ominus$  csatlakozóját.
- 5 Nyomja meg az SRC gombot a bekapcsoláshoz.
- 6 Válassza le az előlapot és használja a készülék reset funkcióját 5 másodpercen belül.  
(3. oldal)

## Készülék beszerelése (műszerfalba történő szerelés)

1

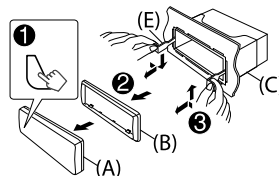


2



## Az egység eltávolítása

- 1 Az előlap eltávolítása.
- 2 Vegye le a lehető előlapot.
- 3 A leszerelő szerszámokat mélyen tolja be a hasítékba mindkét oldalon, majd kövesse az ábrán szereplő utasításokat.





# BEÉPÍTÉS/CSATLAKOZTATÁS

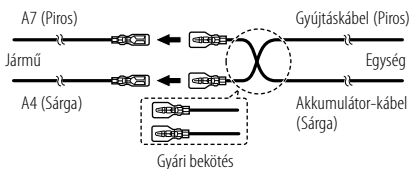
## Vezetékek bekötése

### Ha az Ön gépjárműve nem rendelkezik ISO csatlakozóval:

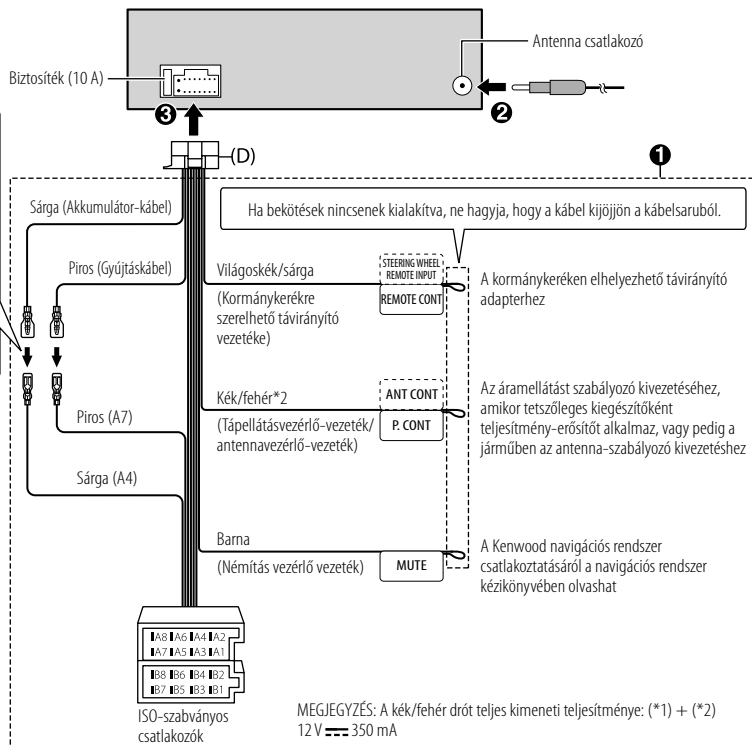
A készülék beszerelését egy, a kereskedelmi forgalomban is elérhető, egyedi, az Ön autójához tervezett sorkapcsos kábelköteggel hajtásák végre és az Ön biztonsága érdekében bízta ezt egy szakemberre. Kérjen tanácsot az autórádió forgalmazójától.

### ISO-szabványos csatlakozók bekötése egyes VW/Audi vagy Opel (Vauxhall) típusú gépkocsik esetében

A mellékelt kábelköteg bekötését lehet, hogy a lenti ábrának megfelelően módosítania kell.



Érintkező	Szín és funkció (ISO csatlakozók esetén)
A4	Sárga : Akkumulátor
A5	Kék/fehér*1 : Áramellátás-szabályozás
A7	Piros : Gyújtás (ACC)
A8	Fekete : Földelés
B1	Bíborvörös ⊕ : Hátsó hangszóró (jobb)
B2	Bíborvörös/ fekete ⊖ : 3-utas crossover esetén: Tweeter (jobb)
B3	Szürke ⊕ : Elülső hangszóró (jobb)
B4	Szürke/fekete ⊖ : 3-utas crossover esetén: Középes hangszóró (jobb)
B5	Fehér ⊕ : Elülső hangszóró (bal)
B6	Fehér/fekete ⊖ : 3-utas crossover esetén: Középes hangszóró (bal)
B7	Zöld ⊕ : Hátsó hangszóró (bal)
B8	Zöld/fekete ⊖ : 3-utas crossover esetén: Tweeter (bal)



## BEÉPÍTÉS/CSATLAKOZTATÁS

### Külső komponensek csatlakoztatása



Mikrofon bemeneti csatlakozója  
(11. oldal)

#### Kimeneti terminálok

Külső erősítő bekötésekor csatlakoztassa annak földelését a gépjármű karosszériájához az eszköz megrongálódásának elkerülése érdekében.

**KMM-BT305**



Hátsó/első/mélyugrózó kimenet  
3-utas crossover esetén:  
Tweeter/Közepes/Woofler kimenet

**KMM-BT205**



Hátsó/mélyugrózó kimenet  
3-utas crossover esetén: Woofler kimenet

## MŰSZAKI ADATOK

Tuner	FM	Frekvenciataromány	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz-es lépésekben)
		Hasznos érzékenység (S/N = 30 dB)	0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$
		Zajérzékenység (DIN S/N = 46 dB)	2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$
		Frekvencia-válaszfüggvény ( $\pm 3$ dB)	30 Hz — 15 kHz
		Jel-zaj viszony (MONO)	64 dB
		Sztereó elkülönítés (1 kHz)	40 dB
WM (AM)	Frekvenciataromány	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz-es lépésekben)	
	Hasznos érzékenység (S/N = 20 dB)	28,2 $\mu$ V	
LW (AM)	Frekvenciataromány	153 kHz — 279 kHz (9 kHz-es lépésekben)	
	Hasznos érzékenység (S/N = 20 dB)	50,0 $\mu$ V	
USB	USB szabvány	USB 1.1, USB 2.0 (Teljes sebességű)	
	Fájl rendszer	FAT12/16/32	
	Maximális táplálási áram	5 V egyenfeszültség $\overline{\text{---}}$ 1,5 A	
	Frekvencia-válaszfüggvény ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Jel/zaj viszony	99 dB (1 kHz)	
	Dinamikatartomány	93 dB	
	Csatornaelosztás	89 dB	
	MP3 dekódolás	MPEG-1/2 Audio Layer-3 kompatibilis	
	WMA dekódolás	Windows Media Audio kompatibilis	
	AAC dekódolás	AAC-LC ".aac", ".m4a" fájlok	
WAV dekódolás	Lineáris PCM		
FLAC dekódolás	FLAC fájl (Egészen 96 kHz/24 bit értékig)		

## MŰSZAKI ADATOK

Kiegészítő bemenet	Frekvencia-válaszfüggvény ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maximális bemeneti feszültség	1 000 mV
	Bemeneti impedancia	30 k $\Omega$
Bluetooth	Verzió	Bluetooth 3.0
	Frekvenciataromány	2,402 GHz — 2,480 GHz
	RF kimeneti energia (E.I.R.P.)	+4 dBm (MAX), energiaosztály 2
	Legnagyobb kommunikációs távolság	Látható vonalban kb. 10 m.
	Profil	HFP 1.6 (Kihangosítás profil) A2DP (Fejlett hangelosztási profil) AVRCP 1.5 (Hang/videó távvezérlés profil) PBAP (Telefonkönyv elérésű profil) SPP (Soros port profil)
Audió	Maximális kimenő teljesítmény	50 W $\times$ 4
	Teljes sávszélesség-teljesítmény (kevesebb, mint 1 % THD mellett)	22 W $\times$ 4
	Hangszóró impedancia	4 $\Omega$ — 8 $\Omega$
	Hangszínhatás	1. sáv: 62,5 Hz $\pm$ 9 dB 2. sáv: 100 Hz $\pm$ 9 dB 3. sáv: 160 Hz $\pm$ 9 dB 4. sáv: 250 Hz $\pm$ 9 dB 5. sáv: 400 Hz $\pm$ 9 dB 6. sáv: 630 Hz $\pm$ 9 dB 7. sáv: 1 kHz $\pm$ 9 dB 8. sáv: 1,6 kHz $\pm$ 9 dB 9. sáv: 2,5 kHz $\pm$ 9 dB 10. sáv: 4 kHz $\pm$ 9 dB 11. sáv: 6,3 kHz $\pm$ 9 dB 12. sáv: 10 kHz $\pm$ 9 dB 13. sáv: 16 kHz $\pm$ 9 dB

Audió	Előerősítőtípus/Betöltés	<b>KMM-BT305:</b> 4 000 mV/10 k $\Omega$ terhelés <b>KMM-BT205:</b> USB: 2 500 mV/10 k $\Omega$ terhelés
	Előerősítő impedancia	$\leq$ 600 $\Omega$
Általános	Üzemi feszültség	12 V DC autó akkumulátor
	Beszerelelési méret (szélesség $\times$ magasság $\times$ mélység)	182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 100 mm
	Nettó súly (szegéllyel és beépítőkerettel együtt)	0,6 kg

A változtatások jogát külön értesítés nélkül is fenntartjuk.

## libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- Android is a trademark of Google LLC.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.